





# CURACAO AGENDA

## Emp. review gelukkig met WIPM-zege

ROXY: 20.00 Woodstock. WEST-END: 19.00 en 21.00 Conspiración diabólica. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 The daughter I a woman (part III). DRIVE-IN: 20.30 The agony and the ecstasy. CINERIO: 20.00 Nevada Smith.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Brievengat. BOTICA'S (nachtdienst).

OTRABANDA: Coromoto. TEL.: 23241. PUNDA: Popular. TEL.: 11269. DIVERSEN

RAAD VAN KERKEN: 19.30 oecumenische dienst - Anglikaanse kerk, Steenrijk. VOORGANGER: ds Van Heerde (ned. dienst).

SOROPTIMISTCLUB: 19.30 bijeenkomst - Avila Beach-hotel SPREEKSTER: mev. I. Dikkers. OND.: De vrouw in de journalistiek.

### DONDERDAG

DIVERSEN BIBLIOS: 11.00-15.00 te Soto (vóór school).

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 10.00 voor New York - postkantoor; 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - hulpkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangelegende stukken één uur vóór postsluiting.)

INSCHRIJVING: 09.00-11.00 en 14.00-17.00 leerlingen - Scheepvaartschool Alonso de Ojeda.

VERGADERING: 10.00 jaarlijkse algemene vergadering - Dreyfus Int. Investment Fund n.v. - Handelskade 8; 17.00 algemene vergadering aandeelhouders - Hotelmij. Curacao n.v. - Chessroom Hotel Curacao Intercontinental.

HOTEL CURACAO INTERCONTINENTAL: 19.30-22.30 barbecue - rond swimming pool. M.Z.: steelband en Trio Los Aves (dineromgeving gesloten).

FAMILIA PLANA: BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag) CAS CHIKITO: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curacao Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG Keukenstraat 20A (boven).

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curacao Intercontinental.

SPORT BASKETBALL: 18.30 Sithoe vs Maidenform - dames; 19.30 Pegasus vs Curacao Deportivo - A.K.I.; 20.30 Huracan vs Olympic - hoofdkl. - baan Sint Thomascollege.

## Air Stata zal er komen

WILLEMSTAD. — De minister van Justitie heeft de naam Air Stata verworpen, aldus een bericht in het blad Emporium review. De heer Edward A. Gibbs heeft geruime tijd geleden vergunning gevraagd met een eigen luchtvaartmaatschappij te kunnen beginnen, genaamd Air Stata. Volgens Emporium review zit er een luchtje aan de zaak. Maar ondanks alles zal Air Stata er toch komen, ook al omdat per 1 juli een nieuw bestuurscollege er zal zitten en wel van de WIPM. Emporium review vermoedt echter de verwerping van de naam Air Stata de hand van degenen, die geïnteresseerd zijn in Winair.

In hetzelfde nummer van Emporium review wordt gemeld, dat een van de particuliere piloten van Winair de gewoonte er op na houdt na landing op de Stataanse luchthaven een der motoren draaiende te houden, terwijl hij recentelijk zelfs beide motoren al had gestart, terwijl er nog passagiers naar het vliegtuig stapten. Emporium review waarschuwt, dat men zich bij de betrokken bewindsman zal beklagen als dit zich herhaalt.

## BEURSBERICHTEN

— NEW YORK. — Dinsdag zijn de koersen op de New-Yorkse effectenbeurs andermaal gedaald, hoewel zich halverwege de dag een herstel voordoet dat de aanvankelijke zeer sterke daling enigszins goedmaakte. De omzet kwam boven de zestien miljoen aandelen. Maandag werden maar twaalf miljoen aandelen verhandeld. De aanvankelijke daling werd toegeschreven aan de veronderstelling dat de stijgende rentevoet het tempo van het economische herstel wel eens zou kunnen drukken. Dit speelde maandag ook al een rol. Het latere herstel was volgens de meeste waarnemers aan baisse-denklingen te danken. Het werd beschouwd als een technische reactie op de omvangrijke verkopen die er aan vooraf gingen.

In het begin van de handel was het industriegemiddelde van Dow Jones de 900 dicht genaderd. Gewoonlijk neemt het verzet tegen een verdere koersdaling op dat peil sterk toe. Het indexcijfer sloot lager. Het industriegemiddelde van Standard and Poors kwam 69 cent lager uit.

AMSTERDAM. — Internationals verdeeld. K.L.M. en Nationale Nederlanden hoger. Heineken lager, doch later aantrekkend. Cultures goed prijshoudend. Scheepvaart omhoog met uitzondering van H.A.L. Banken verdeeld. Lokale markt rustig en verdeeld. Staatsfondsen zeer flauw door opdrogen buitenlandse vraag.

WILLEMSTAD. — Onder de kop Veni, vidi, vici heeft het Stataanse blad Emporium review uitvoerige aandacht besteed in zijn laatste editie aan de overwinning van de Windward Islands people's movement (WIPM) bij de raadsverkiezingen van 7 mei op Stata. Sint Eustatius is weer vrij, aldus het hoofdartikel. De Statanen hebben zich bevrijd van de imperialistische regering van de DP. In hetzelfde hoofdartikel wordt er echter wel op gewezen, dat de DP, die nu niet meer aan de macht is, de kas leeg achter gelaten heeft. Dat komt omdat de DP-ers zoveel schulden hadden, dat zij daarvoor het geld van het eiland hebben gebruikt, volgens het blad.

Volgens Emporium review zijn voor genoemde verkiezing twee karakter-vliegtuigen vanuit St. Croix ingevlogen.

## Emporium review.

WILLEMSTAD. — In het jongste nummer van Emporium review is de gedetailleerde uitslag opgenomen van de recente raadsverkiezing. Aan het Stataanse blad wordt het volgende ontleend: WIPM-kandidaten: 1. R. A. Berkel: 107 stemmen; 2. E. E. Henriquez: 62; 3. Th. A. MCD Pandt: 24; 4. C. W. Berkel: 42; 5. L. A. Sprott: 13; 6. M. V. Suarez: 9; 7. M. C. Schmidt: 10; 8. C. J. Patrick: 10; 9. R. A. Busby: 4 en 10 W. W. Flanders: 7. DP-kandidaten: 1. V. A. Lopes: 120; 2. C. A. Woodley (voorzitter DP): 55; 3. K. A. van Putten: 57; 4. C. G. Buncamper: 5; 5. C. G. Hooker: 9; 6. M. E. Berkel: 5; 7. J. C. Patrick: 48; 8. J. R. van Putten: 8; 9. M. K. Pandt: 7 en 10. W. C. Bennet: 3. Totaal voor WIPM: 288 en voor DP: 273.

zet en een Winair-toestel bracht nog kiezers van Sint Maarten naar Stata. Het percentage niet-stemmers was dan ook, wat Stata betreft, zeer klein. In Emporium review wordt verder melding gemaakt van het feit, dat een deel van het overheidspersoneel op Sint Eustatius heeft te kennen gegeven niet te willen werken onder het nieuwe bestuurscollege van de WIPM. Volgens Emporium review is dat geen ramp, omdat er talrijke Statanen bereid zijn naar het eiland terug te keren als men weet, dat men aan de slag kan en daardoor bevinden zich gespecialiseerde werknemers. Overigens noemt de redactie de houding van degenen, die niet onder het WIPM-bc willen werken, echt kinderachtig. In een andere bijdrage wordt vastgesteld, dat de tijd nu voorbij is, dat sommige mensen zonder werken toch hun geld verdienen.

Tenslotte bevat Emporium review de mededeling, dat de WIPM op de Bovenwinden heeft gewonnen op de drie eilanden gezamenlijk door acht van de vijftien raadszetels in bezit te nemen. Zoals bekend is dit later achterhaald, omdat er op Sint Maarten fouten zouden zijn gemaakt, zodat de DP nu toch nog acht van de vijftien zetels bezet en niet de WIPM.

## Hospitaal Stata zonder medicijnen

WILLEMSTAD. — Volgens het blad Emporium review is het slecht gesteld met de voorraad medicijnen in het hospitaal op Sint Eustatius. Al bij een eerdere gelegenheid maakte het blad daar melding van. Aan het aftredende bestuurscollege van de DP wordt de raad gegeven om als laatste „goede daad” tenminste voor wat geneesmiddelen te zorgen.

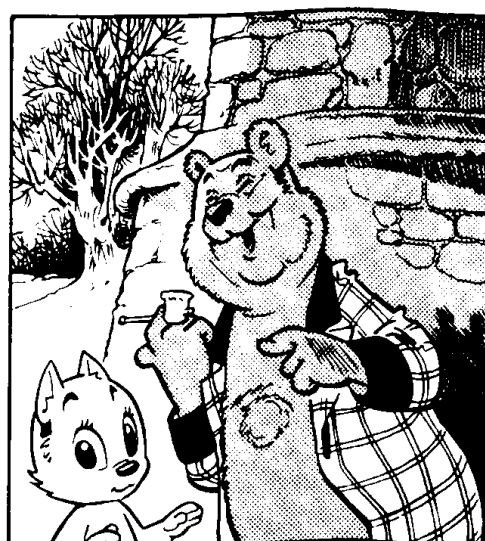
## Beurs van New York

	27/5		27/5
Afc Industries Inc.	55	Marcor Corp.	35 1/2
Air reduction	24 3/8	Martin Mariette Corp.	22 3/4
Allied Chemical	31 1/4	May Department Stores Co.	39 3/4
Alum. Co. of America	67 1/4	McD Douglas Aircraft	32 3/8
American Brands	43 3/8		
American Can Co.	38 1/4	Mobil Oil Corp.	54 7/8
American Cyanamid Co.	35 3/8	Monsanto Co.	52 1/8
American Electric Power	27 3/4	National Biscuit Co.	46 1/2
American Metal Climax	36 3/8	National Cash Register	46 1/2
American Motors Inc.	6 1/2	Nat. Distillers & Chemical	17 1/2
Am. Smelting & Refining	25 1/2	National Gypsum Co.	21 5/8
Am. Teleph. & Telegr.	45 1/4	National Steel Corp.	33 1/2
Anaconda Company	220	North Am. Rockwell Corp.	27 7/8
Armco Steel Corp.	19 1/4	Olin Mathieson Chemical	22 1/8
Atlantic Richfield Co.	70	Pacific Gas & Electric	29 1/2
Bendix Corp.	35 1/2	Pennsylvania Central Co.	5 3/8
Bethlehem Steel Corp.	22 7/8	Pepsico, Inc.	58
Boeing Co.	22 1/2	Phelps Dodge	41 1/2
Byrrh Corp.	131 1/4	Philip Morris Inc.	60 1/4
Canadian Pacific Ry Co.	68 1/4	Phillips Petroleum	29 1/2
Celanese Corp. of America	75 1/4	Procter & Gamble	59
Chase Manh. Bank (N.Y.)	51 1/4	Radio Corp. of America	38 1/8
Chesapeake & Ohio Ry	62	Republic Steel Corp.	27 5/8
Chrysler Corp.	28 3/8	Reynolds Ind.	62 3/4
Cities Services Co.	42 5/8	Royal Dutch Petroleum	44 1/4
Colgate Palmolive Co.	44 3/8	Santa Fe Ind.	26 1/4
Colt Industries Inc.	19 7/8	Sears Roebuck & Co.	88 1/4
Commonwealth Edison	36 5/8	Shell Oil Co.	47 1/8
Consolidated Ed. of NY	25 1/8	Southern Co.	22 1/4
Continental Can Co.	40 3/4	Southern Railway	34 1/2
Continental Oil	33 5/8	Sperry Rand * & Corp.	34 1/2
Curtiss Wright Corp. class A	20	Standard Oil of Calif.	56 1/2
Dart Ind.	43 7/8	Standard Oil Co. of Indiana	59 3/8
DOW Chemical	98 3/8	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	62 1/8
Dupont (E.I.) de Nemours	143 1/2	Studebaker Worthington	76 5/8
Eastman Kodak	79 7/8	Sunn Oil	54 1/8
First National City Bank	33 3/4	Texasaco Inc.	35
Ford Motor Co.	50 3/4	Texas Instruments Inc.	111 3/4
Fruehauf Corp.	33 1/2	Transamerica Corp.	16 5/8
General Electric Co.	120 1/2	Union Carbide Corp.	48
General Food Corp.	37	Union Pacific Railroad	51 5/8
General Motors	82 5/8	Uniroyal	21 1/2
General Public Utilities	21 1/2	United Aircraft Corp.	40 1/4
General Tel. & Electronics	30	U.S. Brands Co. AMK Corp.	16 3/8
Getty Oil	85 5/8	U.S. Steel Corp.	32 3/8
Gillette Co.	41 3/8	Western Union Telegraph	44 3/4
Gimbel Brothers Inc.	39 3/4	Westinghouse Electric Corp.	89 1/2
Goodyear Tire & Rubber	31 3/8	Woolworth (F.W.)	49 5/8
Gulf Oil Corp.	30 7/8	AMERICAN STOCKS	17
Illinois Central Industries	39	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Business Machine	337	Amerade	62 1/2
Intern. Harvester	28 1/4	Brit. Am. Oil	22 5/8
Intern. Nickel of Canada	31 1/8	Caterpillar	50
Intern. Paper	37 3/4	Columbia Gas	35 1/4
Intern. Tel. & Tel.	63 1/4	North Am. Phil. Corp.	28 1/2
Johns-Manville Corp.	38 5/8	Westernband	37 3/8
Kennecott Copper Corp.	33 7/8	K.L.M.	59 1/2
Kraft Co.	42 1/8	Twent. Cent. Fox	11 3/4
Liton Industries Inc.	29 1/4	DOW Jones Index	906.69
Lockheed Aircraft	10 1/2		

## Beurs van Amsterdam

	26/5	24/5		26/5	24/5
1. 7pGt Ned 66/1	97.80	98.40	35. Ogen	93.00	89.20
2. AKZO	83.70	83.70	36. Pakhoed	89.10	190.2
3. Heineken bel en	243.30	247.30	37. Rijschelde	195.0	18.00
4. Heineken beer	254.00	258.10	38. EMS	17.70	53.20
5. Hoogovens	72.00	72.10	39. Scholten-honing	53.10	81.00
6. Philips	11.00	11.00	40. VMF	79.00	130.00
7. Unilever	152.20	152.50	41. Ver Ned Uitgeversb	128.00	130.00
8. Kon Olie	152.20	152.50	42. Wereldhaven	94.20	98.50
9. KLM	189.50	191.50	43. Wessanen	73.00	73.00
10. KNSM	91.80	92.50	44. Ant. Brouwerij	139.5	140
11. v. Ommeren	317.50	320.00	45. Ant. Veri	110	110
12. Scheepvaart Unie	78.00	78.20	46. Aruba Electr.	255	255
13. Alg Bank Ned	256.00	257.00	47. Sur. Brouwerij	830	840
14. Nat Nederlanden	63.20	63.70	48. Converto	125.00	125.40
15. Ngombesi	92	93.2	49. Goldmines	175.00	860
16. Alb Heijn	186.40	183.00	50. Ika Bel Mij	72.90	74.50
17. Bergh & Jurgens	184.80	180.00	51. Nefo	239.40	188.30
18. v. Berkel	175.50	179.00	52. Robeco	189.80	127.20
19. v. Bors	379.00	382.00	53. Rolinco	127	127
20. Bredero ver bedr	379.00	382.00	54. Utlico	23.6	23.6
21. Bredermann Tette	65.70	65.70	55. Ned Ant 6 1/2 67	92.5	92.5
22. Bijenkorf beheer	428.00	425.50	56. Ned. Ant 5 60	79.6	79.6
23. Calve	768.00	764.00	57. Ned. Ant 4 1/2 59	90.0	90.0
24. Curr Handelmij	197.1	197.1	58. Ned. Ant 4 1/2 62	83.3	83.3
25. Elsevier	460.00	451.00			
26. Fokker	50.20	50.00	Inter Concerns	104.7	104.5
27. v. Gelder	78.00	84.00	Industrie	121.7	12.2
28. Gist-brocades	79.50	80.50	Scheepvaart	97.7	98.7
29. v.d. Grinten	251.50	252.80	Banken	95.5	96.1
30. Hagemeijer	128.00	129.50	Handel	102.2	103.2
31. Internatio-Muller	50.00	50.00	Algemeen	109.8	110.1
32. Kon Ned Papier	137.00	146.00			
33. Naalden	77.00	77.50			

# Heer Bommel en de waarde-rin



7120. — De achterkant van een der voertuigen werd geopend, en brigadier Snuf begon zakken naar buiten te gooien. Het was zwaar werk, want ze waren tot de zoom met geld gevuld, en de grond dreunde bij het neerploffen. „De afrekening is op deze wijze wat slordig”, merkte de heer Dorknoper op. „Maar ik weet zeker, dat men er geen bezwaar tegen zal hebben. In een geval als dit moet men niet op een dubbeltje kijken.” „Het is heel mooi”, prevelde heer Bommel geroerd. „Zo groot en zo veel...” „Aan de andere kant”, hernam de ambtenaar eerste klasse, „moeten we er geen potje van maken. Hier liggen tien zakken van één miljoen florijnen. Ik stel voor om het hier bij te laten.”

„Heel mooi”, herhaalde heer Ollie. „Maar eigenlijk moet de jonge vrij ook iets hebben. Hij heeft tenslotte een aandeel in de vangst gehad. Een eerlijk, en men moet groot zijn in die dingen.” „Ihm”, zei Tom bescheiden. „Een klein buiteltje is genoeg. Gewoon voor de aardigheid.” „Had de hooggeplaatste klerk geen bezwaar tegen. En terwijl de eerste reeds weer in de verte verdwenen, en heer Bommel zich naar binnen oom Joost te gaan halen, reikte hij Tom Poes een bescheiden geldzakje. „Voor de aardigheid”, sprak hij, de hoed lichtend.

## RECHTER TIE EN DE TWEE BEDELAARS



25-14. — Als mevrouw Kwang rechter Tie een kopje jasmijnthee heeft aangeboden, gaat ze zitten en zegt: „Er werken hier zeven meisjes, edelachtbare. Ze zijn stuk voor stuk gekocht met inachtneming van alle regels en voorschriften, de meesten rechtstreeks van hun ouders. Elke drie maanden stuur ik de klappers met opgave van hun verdiensten naar het gerechtgebouw, voor mijn belastingaanslag. Ik vertrouw dat alles in orde is?” „Zeker, mevrouw Kwang”, zegt rechter Tie, die wil proberen om haar uit haar tent te lokken. „Ik kom voor iets anders. Ik heb gehoord dat een van u danseressen onlangs is losgekocht door een vermogende klant. Wie is het gelukkige meisje?” Mevrouw Kwang kijkt de rechter met beleefde verbazing

aan. „Dat moet een misverstand zijn, edelachtbare”, zegt ze. „Mijn zijn nog te jong en onervaren om een dergelijke eer deelachtig te worden. Rechter Tie meent een zekere ongerustheid in haar stem te horen en diep te graven. „Geen uitvluchten alstublieft!” zegt hij kortaf. „Bij zeven meisjes hier hebt u natuurlijk nog ergens een vrouw in een spiegel neergezet. Heb ik gelijk of niet?” „Ten dele, edelachtbare. Ten dele”, mevrouw Kwang zenuwachtig. „U bedoelt zeker juffrouw Lin in de roze straat. Ze is een bekende danseres uit de hoofdstad, die zichzelf heeft vrijgekocht. Haar beroepsnaam is Rozendauw. Ze is naar onze stad gekomen om hier een solide echtgenoot te zoeken.”

**Het Tegenoffensief**

PAUL VLAANDEREN

DE VLAANDERENS CONFEREREN MET ALEC FURNIVAL

U BENT HEEL WAT TE WETEN GEKOMEN VAN KATE GREEN... WAT NU?

**LUIGTER EN KIJK**

TELEARUBA: 17.00 Cartoons; 17.30 days of our lives; 18.00 N.O.S.-journaal en De Verreklipper; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 A.V.D.-progr.; 19.15 public service; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 please don't eat the daisies; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Carol Burnett; 21.00 the Champions; 22.30 Dan August.

**SAMBUMB**

GENEESKUNDE

„Om zonder koorts te kunnen dragen, waarin een driehoekstang een leguaan en wat indigo-blauw een zwarte doekje is genaamd...”

**LUIGTER EN KIJK**

CURUM: 17.00 peticones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportiva; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 noticias; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

**TELECURACAO**: 16.00 kinderuur; 17.00 felicitaciones; 17.08 Harlem Globetrotters; 17.30 faith for today; 17.54 days of our lives; 18.19 pa un Corrow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 Volksontwikkeling en Cultuur; 19.15 interview verving politie-agenten; 19.30 21st century; 20.00 cinco of seis; 20.15 Hawaii five-O; 21.15 ned. nieuws; 21.30 Cultuur en Opvoeding (praatje dokter Saleh); 22.30 the saint.

**ARUBA**

RADIO ANTILIANA (1.270 kilohertz): 236.2 m.; 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO KILBOOM** (1.435 kilohertz): 209 m.; 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago musical hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica vari; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica vari; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica” (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica vari; 22.00 sluiting.

**RADIO VICTORIA** (920 kilohertz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabranan di Bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.15 fortress of faith; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

**ARUBA**

RADIO ANTILIANA (1.270 kilohertz): 236.2 m.; 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

**RADIO KILBOOM** (1.435 kilohertz): 209 m.; 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago musical hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica vari; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica vari; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica” (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica vari; 22.00 sluiting.

**RADIO VICTORIA** (920 kilohertz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabranan di Bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.15 fortress of faith; 19.30 music background



# Cie ontevreden ambtenaren : Bereid tot gesprek met ABVO na uitnodiging

WILLEMSTAD — De Commissie van ontevreden ambtenaren zal een uitnodiging aanvaarden van het ABVO-bestuur om tot een gesprek te komen. De commissie stelt daarvoor geen voorwaarden en is bereid elk voorstel van de ABVO te aanvaarden, wat plaats, tijd en wijze van vergaderen betreft, maar dan moet men wel uitgenodigd worden. Tot gistermiddag echter heeft de Commissie slechts uit de kranten begrepen, dat men uitgenodigd zou worden, maar men heeft geen invitatie gezien. De woordvoerder van de Commissie stelde duidelijk, dat men niets te verbergen heeft en dat men ook tegenover de Afdelingsraad zijn standpunt uiteen wil zetten.

De woordvoerder ging zelfs zover te zeggen, dat een dergelijk onderhoud tussen ABVO-bestuur plus afdelingsraad en Commissie slechts in het voordeel van de Commissie kan uitvallen. Dit overleg zou de mogelijkheid bieden de argumenten aan te voeren tegenover bestuur en afdelingsraad, waarop men zijn huidige actie baseert. Men gelooft echter niet, dat het ABVO-voorzitter R.J. Sammy serieus is bedoeld om tot overleg te komen.

Wat de verklaring van de heer Sammy betreft, dat de Commissie leugens heeft verteld door te zeggen, dat de ABVO de kleine ambtenaren in de steek laat, merkte de Commissie-woordvoerder op, dat men zal zien wie er gelijk heeft. Met gelijk bedoelde hij, of een minimum-loon komt van 300 gulden per maand of niet. In het laatste geval meent de Commissie het gelijk aan zijn zijde te hebben.


De Commissie op zijn beurt verwijt het ABVO-bestuur bij monde van woordvoerder Sammy leugenachtig. De Commissie-voorzitter Els op 9 december 1969, toen er een staking bij de werkers uitbrak, als eerste op zijn werk verschenen was. Deze staking was echter wel door de heer Els geïnitieerd geweest, zo had de ABVO-voorzitter gesuggereerd. De Commissie noemt dit alles een leugen, omdat de heer Els op de betrokken data samen met de heer Sammy bij de stakers is geweest. De heer Els heeft op dat moment niet gewerkt. Hij zou toen een periode van veertien dagen in het buitenland met het salaris-overleg. Als de heer Els de stakers toen in de steek had gelaten, dan zouden de vertegenwoordigers van het Postkantoor in de heer Evertsz hebben vernieuwd hebben. De Commissie, hem niet opnieuw hebben vernieuwd om daarvan deel uit te nemen. Deze is de mening toegedaan, dat de heer Sammy met dergelijke leugenachtige verklaringen zichzelf te lijf zet en het laatste beetje image verliest.

Dit geldt volgens de Commissie ook voor de kwestie van de 48-zestig-gulden-regeling. Die is inderdaad bereikt door de Commissie en niet door de ABVO. De overeenstemming met het

bestuurscollege van Curaçao was op 5 november 1969 bereikt. Er werd bij het Postkantoor dan ook niet om deze kwestie gestaakt, maar om andere redenen zoals uitbetaling van overwerk en geen time-back. Wel wil de Commissie er op wijzen, dat het

30% Korting

DURA-JET JET-SPORT



SPRINT-JET

GENERAL TIRE

WELLMAN

SALINJA BONAIRE

ABVO-bestuur tijdens de vergadering op 8 december 1969 op een vraag uit de vergadering had beloofd de stakers te zullen steunen, als hun zaak gerechtvaardigd was. Dus de ABVO heeft de stakers eigenlijk in de steek gelaten, meent de Commissie.

De Commissie verklaarde verder, dat de heer Els toen de actie-commissie werd ingesteld om eventuele

WANTED

MAID

to sleep in.

Information:

Reigerweg 36

acties voor te bereiden als dit nodig mocht zijn, op een vraag van de heer Sammy had geantwoord, dat hij van geen enkele politieke partij een lidmaatschapskaart had en dat hij met geen enkele partij banden had.

Volgens de heer Sammy tijdens de persconferentie van afgelopen zaterdag had een en ander zich echter zo voorgedaan, dat de heer Hans min of meer had getuigd van een politieke band van de heer Els met een partij. Volgens de Commissie had de heer Hans, toen de ABVO-voorzitter in die richting suggereerde gezegd: dan zal ik in de actie-commissie gaan, want we zijn toch van dezelfde dienst.

BIG BEN

London Dry Gin

Verder houdt de Commissie vol, dat de heer Sammy, toen hem het verzoek werd overhandigd om een algemeen ledenvergadering te houden, gezegd had, dat hij, als de leden zouden blijven aandringen, zijn ontslag zou nemen, omdat hem al werk was aangeboden: in welke verband hij de term "pafor" had gebruikt, hetgeen werd uitgelegd door de beide getuigen voor de Commissie als werk in het buitenland.

Om al deze redenen vraagt de Commissie zich af, wat de heer Sammy bezielt om dergelijke verklaringen af te leggen, waarvan iedereen die enigszins op de hoogte is, in de gaten heeft, dat zij onjuist zijn.

Als de heer Sammy echter meent het gelijk aan zijn zijde te hebben, kan hij de Commissie voor de rechter dagen. Aldus de Commissie van ontevreden ambtenaren.

## Evertsz stelt vragen over Continental Mill.

WILLEMSTAD — De fractievoorzitter van de NVP, de heer J. Evertsz, heeft schriftelijk vragen gesteld aan de minister van Economische Zaken omtrent de problemen die zijn gerezen rond Continental Milling. De heer Evertsz vraagt of de minister kennis heeft genomen van de verklaring van de Bond van pluimveehouders en de coöperatie van varkenshouders Curaçao zoals gepubliceerd in de Amigoe van 18 mei.

De fractievoorzitter van de NVP vraagt voorts:

Is het juist, dat betreffende de aan Continental Milling Corp. gegeven vergunning met praktisch een monopoliepositie nimmer overleg is gepleegd met de veehouders of hun organisaties?

Is het juist, dat alle verzoeken van de veehouders of hun organisaties om een degelijke controle op het door Continental Milling te leveren produkt nimmer zijn beantwoord?

Is het juist, dat slechts mondeling door de regering de belofte is gegeven dat Continental Milling dezelfde kwaliteit maar tegen lagere prijzen dan het geïmporteerde veevoer zou leveren?

Is het de minister bekend, dat meer dan dertig bedrijven, na maanden gebruik van het door Continental Milling vervaardigde veevoer, allen slechtere resultaten hebben dan voorheen en allen ongeveer dezelfde klachten?

Is het de minister bekend, dat deze klachten neerkomen op: a. afgenomen eierproductie; b. afgenomen vleesproductie bij slachtkippen en varkens; c. huidziekten bij varkens; d. slechtere resultaten bij het opkloken van legkippen?

Is het de minister bekend, dat als gevolg hiervan reeds vele duizenden guldens schade geleden zijn en enige veehouders en kippenfokkers aan de rand van een faillissement staan?

Is het de minister bekend, dat de regelmatige aanvoer van lokaal geproduceerde eieren, en lokaal geproduceerd kippenvlees en varkensvlees reeds ernstig gevaar loopt?

Kan de minister mededelen, welke maatregelen de regering genomen heeft, resp. overweegt te nemen teneinde de huidige noodtoestand voor de lokale producenten op te heffen?

Is de minister bekend om de door de lokale bedrijven geleden schade te vergoeden of te doen vergoeden?

Kan de minister mededelen, hoeveel Antillianen werkzaam zijn in de afdeling veevoeder van de Continental Milling Corp. op Curaçao?

## Stationen op St Croix geven waterkoelers

WILLEMSTAD. — De Stationen, die op St. Croix wonen en werken hebben negenhonderd gulden ingezameld, voor welk geld twee waterkoelers zijn aangeschaft voor de scholen op hun geboorte eiland Sint Eustatius. De waterkoelers werden overgedragen op 6 mei, aldus een bericht in Emporium review.



Politico loog Kleinmoedig tijdens PWFC-seminar:

## Vakbeweging moet ook present zijn, waar men beslissingen neemt

WILLEMSTAD. — Waar de beslissingen genomen worden, daar moet ook de vakbeweging aanwezig zijn, zo hield de politico loog E. N. Kleinmoedig gistermorgen de deelnemers aan de PWFC-studieweek voor tijdens zijn inleiding. Deze inleiding kreeg, mede door de actuele gebeurtenissen, een zeer aandachtig gehoor bij de vertrouwensmannen van de PWFC, vooral ook omdat de inleider hem toespiste op de vakbeweging.

Als gevolg echter van enige organisatorische moeilijkheden was er voor deze inleiding en discussie niet zoveel tijd aanwezig, terwijl de inleiding door CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie over vakbonden en politiek niet gehouden kon worden. Diens vragen echter aan de heer Kleinmoedig boden echter wel de mogelijkheid dat ook dit punt toch nog aan de orde kwam.

bestaande partijen present zijn en op de lijst komen. Hij achtte dit van belang omdat zij, gezien hun achtergrond en afkomst, mee kunnen werken aan het opstellen van een programma, dat van belang is voor de arbeiders. Maar zij kunnen ook in de partij als zodanig controle uitoefenen, dat het programma zo goed mogelijk wordt uitgevoerd en dat het programma aangepast wordt, als dit nodig mocht zijn. Bij de laatste raadsverkiezingen was dit het geval geweest, zo werd uit de zaal opgemerkt, maar de heer Kleinmoedig moest echter wel opmerken, dat er uit niets is gebleken, dat de vakbondsmensen op de verschillende lijsten hun stempel gedrukt hebben op het programma enz. Zijdijdelings merkte hij op, dat hij het betreurd, dat men elkaar wel had uitgesloten.

Duidelijk werd dat het de spreker te doen was om de taak van de vakbeweging als pressure-groep te benadrukken. Deze kan druk op verschillende gebieden zoals onder anderen de SER uitoefenen. Wil dit echter effect hebben, dan moet men er wel met deskundige mensen vertegenwoordigd zijn en niet met ja-knijvers. Deskundigheid echter wil weer niet zeggen, dat het moet gaan over intellectuelen. De opleiding van de intellectueel heeft hem geleerd een degelijke analyse te maken, maar dat men intellectueel is wil niet zeggen, dat men een pas-klare oplossing voor elk probleem in petto heeft. Men kan wel alternatieven aanbieden.

### Karakteristiek

De heer Kleinmoedig gaf ook aan de hand van een schema aan hoe de besluitvorming in zijn werk gaat. Daarbij is, wat men noemt de

## Zwitserse land uit- gezet

WILLEMSTAD — De 26-jarige Zwitserse Elisabeth Fricker is gisteravond omstreeks vijf minuten over half zeven op een verwijderingsbevel van de gezaghebber van Curaçao die hiertoe een door de landregering aan hem gedelegeerde macht bezit, op het vliegtuig gezet naar haar geboorteland. Tijdens een persconferentie welke het hoofd van de vreemdelingendienst, de heer G. F. Christiaan vanmorgen gaf, werd een chronologische volgorde gegeven van alle gebeurtenissen rondom de uitzetting van mej. Fricker sedert haar aankomst hier op Curaçao op 12 augustus 1970. Hierbij bleek dat de heer B.F., voorzitter van het buurtcentrum te Boca San Michiel, een grote rol gespeeld heeft in deze ontwikkeling.

Hij was eerst van plan met mej. Fricker te trouwen en aanzien dit niet kon omdat de echtscheidingsprocedure welke hij in de Verenigde Staten heeft lopen nog niet afgewikkeld is, heeft hij op alle mogelijke manieren getracht om mej. Fricker zo lang mogelijk hier te houden. Op de valreep, nadat de politie betrokken dame reeds had ingesloten op afgelopen zaterdag om haar vertrek gisteravond te verzekeren, kwam de heer F. hierbij geassisteerd door de bekende vakbondsleder W.H. met de



MEJ. ELISABETH FRICKER

manoeuvre om een huwelijk te arrangeren tussen haar en de heer C.Z. zodat zij de Antilliaanse nationaliteit kon verkrijgen. Deze „schijn-huwelijk” ging echter niet door. Bovendien verklaarde mej. Fricker tijdens haar verzekerde bewaring dat zij Z. niet kende en nimmer met hem zou willen trouwen.

Vanmorgen diende een kort geding aangespannen door de heer F. over de uitzetting van mej. Fricker. De Amigoe hoopt morgen uitvoeriger hierop terug te komen.

ROME — Italië heeft besloten voor toelating van Peking — China tot de Verenigde Naties te stemmen.

Dit heeft de Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken, Aldo Moro, op vragen van journalisten, na afloop van een onderhoud met zijn Perzische ambtgenoot, Ardesjir Zahedi, geantwoord.

## Minister Croes naar landbouwconferentie

WILLEMSTAD. — Gisteravond vertrokken via Caracas naar Lima minister D.G. Croes van Economische Zaken en drs. V.P. Bareño van de afdeling Buitenlandse Economische Betrekkingen van het departement Sociale en Economische Zaken.

Te Lima zal van 27 mei t/m 2 juni de zesde Inter-Amerikaanse Landbouwconferentie welke door de O.A.S. (Organisatie van Amerikaanse Staten) wordt georganiseerd, plaats vinden. De koninkrijkswaarnemersdelegatie, welke onder voorzitterschap staat van minister D.G. Croes, bestaat verder uit de koninkrijksambassadeur te Lima, J.B.S. Lankamp, ir. F.J. Geurten, landbouwattaché, en drs. V.P. Bareño.

WILLEMSTAD — Minister F.J. Tromp van Financien vertrekt vandaag naar de Verenigde Staten van Noord Amerika, Canada en Europa voor het voeren van dienstbesprekingen. De minister wordt op zijn reis vergezeld van de directeur van het departement van Financien, D.E. Calvo en de directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen drs V.E. Servage. Aldus een RVD-bericht.

## Rigaud: "niet een maar drie huizen

## Stemming kweken

WILLEMSTAD. — „In hun uittalingen tegen de regering spreken zowel de leider van de NVP als die van de MASA over een voorstel voor het aankopen van één huis op Pietermaai ad de bijgevoegde situatie-tekening, die de statenleden op de avond van de commissievergadering ontvingen staat duidelijk aangegeven dat het de panden Pietermaai 20 C en D, 22 en 24 betreft. Het zijn 3 naast elkaar gelegen huizen. Eén waar dokter Galgoczy gevestigd is, het woonhuis de heer Roefstra en het pand waar de kaakchirurgen Maal hun kliniek hebben. Het maakt wel enig verschil of een kopsoom één huis of drie huizen betreft. Maar voor de betrokken heren is het stemming kweken tegen de regering belangrijker dan de realiteit". Aldus een opmerking van de heer S. W. Rigaud.

## Accijns op bier

WILLEMSTAD. — Als Publicatieblad no. 36 is verschenen de landsverordening van de 21e april tot het heffen van accijns op bier. De wet heeft terugwerkende kracht tot 1 november 1970 en gaat de geschiedenis in als Landsverordening accijns op bier 1970. Zoals bekend werd ook dit ontwerp door de staten eind december 1970 afgewezen met als gevolg de val van het kabinet-Petronia. Ongeveer vier maanden later werd hetzelfde ontwerp, nagenoeg ongewijzigd, door dezelfde staten aanvaard. Recentelijk is reeds uitvoering op de inhoud van deze wet ingegaan.



Need  
a vacation??  
Have a  
DIVI-DIVI  
weekend!!

- Two nights and three days
- delightful beach
- swimming pool
- swinging bar and
- excellent food.

f 40,- per couple children under twelve years sharing room with parents: free.

For your reservations

DIVI DIVI BEACH HOTEL

phone 3300.

For your SUN FUN Holiday

Recaps-Depot

The new German

H3-Preparation

with long-lasting action.

Available in all drugstores.

SEX!!!

BR's en TRUITJES

Boutique CHIC

WILHELMSTRAAT 20 VAN ENGELN

SCUCHA CUROM

PORDI 12.00 - 12.30'OR

TUR DIA PA

NOTICIA

INTERNATIONAL

I

LOCAL



# Mafia stuurt onderzoek naar moord op magistraat op de verkeerde weg:

## Politie in Palermo op 'n dood spoor



PIETRO SCAGLIONE

ROME. — De recherche van Palermo zit met de handen in het haar. Dagen na de moord op de chef-procureur van de republiek, dr. Pietro Scaglione en zijn chauffeur Antonino Lo Russo, weet zij evenveel, als aan het begin van haar naspeuringen, dat wil zeggen helemaal niets. De journalisten worden door de hoofdcommissaris zoet gehouden met de mededeling, dat er een „lichte opheldering“ te signaleren valt, om vervolgens door een woordvoerder van de justitie te worden gesust met een verzekering, dat een „lichtstraal“ is beginnen te schijnen. In werkelijkheid ziet voor de politie de hemel er nog steeds zo donker uit als inkt.

Tot overmaat van ramp dreigt haar enig houvast, de dertigjarige Siciliaan Salvatore Ferrante, gewezen lichtmatroos, voormalig autogeen lasser, thans groenteboer in een negorij bij Turijn haar te ontvallen. Ferrante werd luttel uren na de dubbele moord in de ijzers geklonken, terwijl hij zich onder opgave van valse personalia in Palermo wilde inschepen voor Genua. Op hem werden een Smith and Wesson trommelrevolver punt 38, van hetzelfde kaliber als een van de wapens waarmee op Scaglione en Lo Russo was gevraagd, en twee gekette patronen aangetroffen. Het verboden wapenbezit is tot nu toe het enige wat de justitie hem kan aanwrijven. Daarvoor mag hij niet

langer achter de tralies worden gehouden. Van de proef met de paraffine handschoenen en van een ballistische expertise hoort men niets meer.

Het vermoeden is gewettigd, dat de Mafia-bonzen, die de magistraat en zijn lijfwacht hebben laten executeren, Ferrante het veld hebben ingestuurd om de politie te laten hollen. Zij hebben voldoende verdenkingen op hem gewenteld om de speurders op een vals spoor te zetten, maar niet genoeg om hem in ernstige moeilijkheden te brengen. De moordenaars zullen wel van het respijt hebben geprofiteerd om een goed heenkomen te zoeken naar Chicago of daaromtrent en hun opdrachtgevers blijven veilig op Sicilië achter de schermen zitten. Zo gaat dat op het eiland.

Om haar figuur te redden komt de recherche elke dag met een nieuwe theorie op de proppen. Eerst heette het, dat dr. Scaglione, die op het punt stond weggepromoveerd te worden naar een andere provincie, zich op de valreep had laten ontschieten: „Ik heb over de Mafia-opstukken een dossier samengesteld, dat een waar kruisvat is, en dit zal ik eerstdaags laten ontploffen.“ Deze dagen zijn de zegels van zijn bureau verwijderd, al zijn papieren zijn onder de loop genomen, maar er was niets explosiefs bij.

Daarna werd de affaire-De Mauro, waarmee dr. Scaglione als chef-procureur te maken had, opgerakeld. De acht maanden geleden ontvoerde en sindsdien spoorloze journalist Mauro de Mauro, die in het dagblad „L'Ora“ dat in Palermo verschijnt met leeuwemood talrijke misdaden van het geheim genootschap aan de kaak had gesteld, zou ontdekkingen van buitengewoon belang hebben gedaan en de magistraat, hiervan op de hoogte hebben gebracht.

Zojuist heeft de politie van de Siciliaanse hoofdstad de zaak-Caruso opgepoetst. Antonio Caruso, zoon van een schatrijke reder en mijnheer, werd op 24 februari in de buurt van Trapani (West-Sicilië) door mafiosi gekidnap. De jobstijding bezorgde zijn peetoom, de christendemocraatische afgevaardigde en ex-minister Bernardo Materella, een der sterke mannen van het eiland en door Danilo Dolci beschreven als Mafia-boss, een dodelijke hartaanval.

Chef-procureur Scaglione, zowel

dik bevriend met de politicus als met de Caruso's, nam het onderzoek persoonlijk in handen. Hij zou de ouders hebben aangeraden de gevraagde losprijs van 130 miljoen lire (780.000 Ned. gulden) niet te betalen, omdat hij wel een andere oplossing wist, en hun, nadat hij in 46 dagen geen succes had weten te boeken, hebben overgehaald de biljetten van het losgeld te merken. Een paar bankjes waren, zo hoort men vertellen, drie dagen voor zijn dood boven water gekomen.

Al deze manoeuvres kunnen niet verheulen, dat de politie tot op heden jammerlijk heeft gefaald. Wat is bijvoorbeeld de balans van haar speuren in de laatste drie dagen? Zij heeft 59 huiszoekingen verricht, drie jachtgeweren met munitie in beslag genomen en negen personen uitgenodigd ten burele verantwoording voor een of andere pekelzonde te komen afleggen.

Onder druk van de publieke opinie heeft de parlementaire anti-Mafia-commissie in de nacht van woensdag op donderdag eindelijk gerapporteerd over de acht jaar activiteit van haarzelf en van haar voorganger. Het blijkt nu — wat merkwaardigwijze volslagen onbekend was — dat zij de volksvertegenwoordiging al drie dossiers heeft doen toekomen: over het reilen en zeilen van de gemeente Palermo, over het marktwezen in deze stad en over de vlucht (te wijten aan een blunder van dr. Scaglione) van de bloeddorstige Luciano Liggio, alias „Grafsteen“. Voor de afronding van haar verdere rapporten, over de betrekkingen tussen de Mafia en de openbare macht, de politiek, de stedenbouw, de handel in verdovende middelen en de sigarettensmokkel, en voor het samenstellen van catalogi betreffende een tiental grote bonzen en bendes van de Mafia denkt de commissie nog een kleine twee weken nodig te hebben.

Aan de voorzitters van de senaat en de kamer van afgevaardigden is de beslissing of van deze documenten iets openbaar gemaakt zal worden en, zo ja, hoeveel en wanneer. Volgens sommigen is de publikatie aanstaande, maar anderen noemen het nalief te veronderstellen, dat er iets los komt voor 13 juli, wanneer op Sicilië verkiezingen voor het regionale parlement plaats vinden. Daarvoor hebben teveel invloedrijke figuren Mafia-boter op hun hoofd.



De auto, waarin dr. Pietro Scaglione is vermoord. Het kogelgat in de voorruit is duidelijk te zien.

### Diploma uitreiking Pedagogische academie

ORANJESTAD. — Donderdagsavond om acht uur vindt in de grote zaal van het Cultureel Centrum in Oranjestad de diploma-uitreiking plaats aan de geslaagden van de Arubaanse pedagogische academie. Gisteren zijn aan dit hoogste onderwijsinstituut van Aruba de eindexamens begonnen voor de leerlingen van de derde klas van de tweede leerkring.

De examens zijn donderdag afgelopen. De directie van de APA, bestaande uit de heren G. Sertons en dr. W.C.H. Driessen heeft een beroep gedaan op ouders en vrienden van leerlingen om deze diploma-uitreiking te willen bijwonen.

### NEDERLANDS ANTILIAANS JURDISCH GENOOTSCHAP VOLKSUNIVERSITEIT ARUBA

Op donderdag 27 mei 1971, spreekt Prof. Mr. Dr. J.J. Loeff over het onderwerp

### "IMPERIALISME IN HET CARAIBISCH GEBIED"

Plaats: Cultureel Centrum Aruba  
Toegang: Gratis voor belangstellenden Tijd: 20.30 uur

### Luchtdruk pistool in beslag genomen

ORANJESTAD. — Reeds enige dagen doen op Aruba geruchten de ronde dat bij een van de grote hotels een Curaçaöenaar een revolver heeft getrokken en daarmee een Arubaan heeft bedreigd. Uit het politie-rapport van gistermorgen bleek dat tijdens een discussie over geld een man zijn tegenstander met een revolver bedreigde. Uit het onderzoek dat de recherche instelde bleek dat de man een luchtdrukpistool had gebruikt. Betrokken persoon was de Curaçaöenaar E. Het wapen werd door de politie in beslag genomen en betrokkene na verhoor heengezonden.

Uw zaken slaag met een

## ZAKENLUNCH

in airconditioned bar/restaurant

## HONG KONG

A. Lacleboulevard 19 tel. 2966

Geopend van 11 tot 11.00 des avonds.

UW HUIS IS ALTIJD SCHOON, FRIS EN HYGIENISCH MET

**Delta PINE OIL**  
DISINFECTANT  
CLEANSER-DEODORANT  
*For Cleanliness all through the house*

**KUSTERS TRAD. CO.**  
Guthenbergstr. 2 Tel. 1012



Voor indiensttreding per 1 augustus a.s. vraagt de ALM:

### STEWARDESSEN

Over het werk behoeven wij U niets te vertellen, noch over de aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden.

Heeft U tenminste Mulo- of gelijkwaardige opleiding, spreekt U vlot een aantal talen, bent U ongehuwd en tenminste 21 jaar, stelt U zich dan in verbinding met de Afd. Personeelszaken, ALM, tel. 81059 op Curaçao.



ANTILIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

## Where to go..... where to dine..... and where to entertain yourself

<p><b>DRIVE-IN</b></p> <p>WEDNESDAY</p> <p>May 26, 27 at 8.30 p.m.</p> <p><b>AIR PORT</b> (melodrama)</p> <p>Dean Martin Jean Seberg</p> <p>COLOR-2.00 all ages</p> <p>May 28, 29 at 12.00 p.m.</p> <p><b>THE TAMING</b> (sex)</p> <p>Liz Stevens Lindsey Bowen</p> <p>2.00 strictly 18 yrs</p>	<p><b>PALM BEACH ROOM</b></p> <p>proudly presents</p> <p>the fabulous</p> <p><b>Marcilynn</b></p> <p><b>Holiday Inn aruba</b></p>	<p>Tonight at 10 o'clock in</p> <p><b>manchebo beach hotel</b></p> <p><b>CARNIVAL SHOW</b></p> <p>with steelband music.</p> <p>by</p> <p><b>THE TWINKLING STARS</b></p> <p>Performing also every Saturday-Night at</p> <p><b>manchebo beach hotel</b></p>	<p><b>DRIVE-IN</b> SUNDAY</p> <p>May 30 at 7.00 p.m.</p> <p>"MATINEE"</p> <p><b>THE HORSE IN THE GRAY FLANNEL SUIT</b></p> <p>Dean Jones</p> <p>Diane Baker &amp;</p> <p>"Aspercel"</p> <p>Color - 1.00 all ages</p>	<p>You'll enjoy</p> <p><b>FAMILY DINING</b> CHILDREN ALWAYS WELCOME</p> <p>in</p> <p><b>ASTORIA</b></p> <p>* The only Restaurant in Aruba with a genuine chinese cuisine</p> <p>Crijnsenstraat 6, San Nicolas, Tel. 5132 and 5134</p>	<p><b>Aruba-Sheraton Hotel &amp; Casino</b> SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS. A WORLDWIDE SERVICE OF ITT</p> <p>PRESENTING IN THE REMBRANDTROOM</p> <p>THE FABULOUS</p> <p><b>TONY DARROW</b></p>	<p><b>BON BINI to</b></p> <p><b>Divi Divi Beach Hotel</b></p> <p>Visit our Pelican bar and terrace Try our Divi Divi cocktail Also for your Business lunch or dinner</p> <p>a la "jacques kuis" Come and join us (We think you will like it)</p>
---	---	---	--	---	---	--

Ingaand 1 juni brengt VOZ DI ARUBA van maandag tot en met vrijdag, iedere avond 7.15 uur

# SPORTS

Door de bekende sportcommentator

## JANTCHI TROMP

DE NIEUWE **Ford** CORTINA

Meer passagiers ruimte binnen dezelfde bumper afstand.

Deze wagen heeft meer interieur ruimte dan sommige wagens die een klasse groter zijn.

Volkomen nieuw is het systeem van wielophanging compleet met vier geleide armen achter. Dit nieuwe systeem voorkomt "springen" bij het optrekken en "duiken" bij het remmen.

Vraagt eens een proefrit bij

Oranjestad **CARIB MOTORS** tel. 1840.

Matrassenfabriek banda di CASA BRION ta traha tur sorto di matras sea di foam of spring den tur tamaño. Jama nos na Tel. 2761 pa tur informacion y tambe si bo tin matras pa drecha jama nos y nos lo buscele mainta y entree back atardi mescos cu nobo. No drumi ariba un matras cu ta molestia bo lomba, drumi ariba un matras traha cu materialnan di calidad especialmente pa Matrassenfabriek. Pasa na Matrassenfabriek of Casa Brion y compra bo matras cu ta garantisa pa 10-anja.

Selemar y Baroud no tin nada di haber cu Matrassenfabriek mas.

CHINESE EN INTERNATIONALE GERECHTEN

gezellige bar uitstekende service

## ORIENTAL

bar-restaurant  
Wilhelminastraat 8 tel. 1008.



## AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -  
NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA  
KANTOORUREN, TEL.: 1639-2950.

Lose nummers van de Amigoe zijn op  
Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kan-  
toor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts  
in Oranjestad bij refresqueria van Sepp  
Pover, La Fama en La Popular, Winkels  
Wshop op de Beatrixluchthaven; Edwina  
Drive-in te Savaneta; Nicolas Store - San  
Nicolas; De Wit Stores in Dividiv,  
Majhebo, Sheraton-hotel en Aruba Carib-  
beach-hotel en Holiday Inn drugstore.

**7up** Iest Uw dorst  
het best!

Bestel bij  
Uw kruidenier of supermarket

BIOSCOPIEN  
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The  
Bridge at Remagen (14 jr). Rialto: 20.00  
The hills run red (AL). BALASHI:  
Drive-In: 20.30 Airport (AL). SAN NI-  
COLAS: Principal: 20.30 The lawyer (14  
jr).

WIT-GELE KRUIS:  
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Fran-  
cis; NOORD EN ORANJESTAD: zr  
Felicias; SANTA CRUZ EN PARADE-  
CIL: zr Ludovic; SAVANETA EN BRA-  
ZIL: zr Michela; SAN NICOLAS: zr  
Terpetus; SAN PEDRO HOSPITAAL:  
TEL.: 2200.  
WIKGEBOUWEN:  
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-  
COLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ,  
TEL.: 8288.

NOTICA'S:  
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1081;  
SAN NICOLAS: Principal: TEL.: 5119  
DIVERSEN  
PORT

VOETBAL: 19.00 R.C.S. jrs vs Sport  
boys jrs - play-off junioren - L.S.P.

DONDERDAG  
CURSUS: n.m. boetsen (leeftijd vanaf  
waal jaar) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: '07.30 voor  
Europa; 15.00 voor New York - postkan-  
toor; 08.00 voor Europa; 15.30 voor New  
York - hulppostkantoor. Beatrixluchthaven.  
(Sluiting van aangekondigde stukken  
na uur voor postsluiting.)

TEENAGE ARUBA: 19.00 cocktail-  
party - Holiday Inn-hotel; 19.30 training-  
(kandidaten).

INSCHRIJVING: 09.00-11.00 en  
14.00-17.00 leerlingen - Scheepvaartschool  
Donso de Ojeda - bestuurskantoor afde-  
ling onderwijszaken.

SPORT  
BASEBALL: 19.30 officiële opening en  
wedstrijd: L.S.P.; wedstrijd: Aruba Carib-  
beach-hotel vs Budweiser.

VOLLEYBALL: 19.30 selectie training -  
Aruba; 20.30 heren.  
ATLETIEK: n.m. training - stadion.

Y.M.C.A.: 16.30 volleybal (tieners);  
17.00-18.00 muzieklessen - o.l.v. dhr  
Arnold Beyde - geb. San Nicolas.

**inn-keeper van  
Holiday Mr Aruba**

ORANJESTAD - De inn-keeper  
van Holiday Inn Aruba George Salati  
heeft gisteren van een maand  
verloof in Memphis op Aruba terug.  
Hij heeft daar met driehonderd  
andere inn-keepers een speciale oplei-  
ding gevolgd voor inn-keepers. De  
heer Salati zat in een klas met  
veertig collega's en kreeg na afloop  
van de opleiding de speciale  
onderscheiding "pride award" toege-  
kend. Deze onderscheiding wordt  
toekend aan de inn-keeper die bij  
zijn opleiding zich onderscheidt door  
zijn vriendelijkheid, hartelijkheid en  
geest.

De heer Salati heeft tijdens zijn  
verloof in Memphis zodanige reclame  
gemaakt, dat na afloop van de  
opleiding iedereen hem nr Aruba  
wilde. Hij was de enige die in de  
Aruba-stand had ingericht met fol-  
de van het Arubaanse toeristen-  
bureau, waarbij een kwitstafel en een  
omtraktien. De kwitstafel werd gezien  
als de grote belangstelling voor dit  
werkstuk door de heer Salati onder  
de deelnemers verloof.

De heer Salati werd bij het begin  
van de opleiding tot vice-president  
van zijn klas gekozen. Deelgenomen  
aan de Staten, Europa en het Caribisch  
gebied. Begin juli gaat de heer Salati  
twee dagen naar Miami voor de  
regionale bijeenkomst van innkeepers  
uit het Caribisch gebied d.  
De assistent-innkeeper van Holiday  
Inn Aruba J. de Ruyter vertrekt eind  
deze week naar Memphis voor een  
bijeenkomst van food and beverage  
managers.

**Prijsuitreik in g**

ORANJESTAD. - Donderdagmid-  
dag om vijf uur zal gedeputeerde van  
Bolliviana de Coby Alders in Sociedad  
de winnaars van de prijsuitreiking aan  
petite van dit schooljaar. Aldus de  
AVD-bericht.



Geen lering getrokken uit 30 mei 1969

## MEP: ARGUMENTEN ISA BELACHELIJK

ORANJESTAD. - Een verklaring  
als die van een regering, waarin Isa de  
scepter zwaait, heeft ons niet ver-  
baasd, doch wel diep teleur gesteld,  
aangezien Isa en met hem de D.P. en  
de P.P.A., wel lering hadd moeten  
trekken uit de gebeurtenissen van 30  
mei van twee jaar terug, om niet  
langer op zulke laaghartige wijze met  
de gevoelens van het volk te sollen.  
Aldus een verklaring van de Arubaan-  
se partij M.E.P. bij monde van  
voorzitter en raadslid G.F. (Betic) Croes  
naar aanleiding van de verklaring  
van premier R. J. Isa van  
afgelopen maandag.

De uitgebreide verklaring van de  
M.E.P. luidt verder als volgt: „De  
misleiding begon reeds tijdens de  
formatiegesprekken. Op 5 januari van  
dit jaar werd de heer Betic Croes  
door de gouverneur ontvangen. Hij  
drong toen aan, mede namens talrijke  
barioleiders, op nieuwe statenver-  
kiezingen. Volgens de gouverneur  
waren toen twee mogelijkheden: 1)  
ontbinding staten en uitschrijven  
nieuwe verkiezingen of 2) een nieuwe  
formatie van vakministers. Hij koos  
voor het laatste met als argument,  
dat het landsbelang eiste dat er op  
korte termijn een regering moest zijn  
die het belastingpakket goed gekend  
in de staten zou krijgen. Van  
„vakministers” is echter niets terecht  
gekomen. De gouverneur zei toen  
reeds in deze geest eilandsraadsver-  
kiezingen afwachten, die zouden  
weleens een indicatie kunnen zijn om  
nieuwe statenverkiezingen te recht-  
vaardigen.

Nadat er een volksbeweging op  
gang was gekomen naar aanleiding  
van de formatie regering-Isa, werd  
het volk tijdelijk gesust met de  
bekende regeringsverklaring, welke  
ook als volgt kan worden  
geïnterpreteerd: „De uitslag van de  
verkiezingen van 7 mei zouden een  
maatstaf zijn om een oordeel te  
vormen of zich sedert de laatst-  
gehouden statenverkiezingen zo-  
danige politieke verschuivingen heb-  
ben voorgedaan, dat het statencollege  
niet langer geacht kan worden de  
volkswil te weerspiegelen”. Hoewel  
de formulering van de regeringsver-  
klaring de nodige armsglag biedt, werd  
over het algemeen de indruk gewekt,  
dat in geval er verschuivingen zouden

### Mulo geslaagden

ORANJESTAD. - Op de eerste  
dag van het Mulo-examen op Aruba  
zijn zes kandidaten gezakt, terwijl 34  
kandidaten het A-diploma in ont-  
vangst mochten nemen. De geslaag-  
den zijn:

Bianca Amara Bergrok; Sharon  
Rose Berkley; Raquelita Lucia Kool-  
man; Maria Louisa Justina Werleman;  
Enid Gerlinde van der Weide; Edward  
Henry Barry; Sandra Vera Wilson;  
Wiecher van Wijk; Edward Richard  
Brokke; Crismo Rasminj; Eric Arthur  
Henry Zaandam; Pedro Alejandro  
Tromp; Fabian Antonio Dane; Sonia  
Elizabeth Oduber; Cassandra Alberti-  
ne Spellen; Francis Felix Arends;  
Pury Rudolf Denz; Franklin Edwin  
Lacle; Miguel Edmundo Pichardo;  
Rudolfo Albertico Almery; Edwin  
Francisco Maduro; Sharon Diane  
Zagers; Helena Margaretha Solagnier;  
Waltruda Maria Croes; Mario Cande-  
lario Werleman; Marianne Elisabeth  
Wissekerke; Kathleen Henry Ferrier;  
Rose Marie Wilhelmina Thermen;  
Andrew Keith St. Aubyn; Jan Es-  
kens; Eric Silvijn Gumbs; Joan Elize  
van Eer en Sandra Lucina Brown.

plaats vinden, er in elk geval een  
„Cambio” zou komen.

Met dat idee is het volk naar de  
stembus gegaan en heeft zich duide-  
lijk tegen de regeringspartijen uit-  
gesproken.

De M.E.P. heeft recht op een  
behoorlijke vertegenwoordiging in de  
staten (drie zetels). Met nieuwe  
statenverkiezingen zal het vier of vijf  
worden. Ook de oppositiepartijen op  
Curaçao hebben de D.P. een krach-  
tige mep gegeven.

Op 14 mei jongstleden werd er een  
M.E.P.-delegatie door de gouverneur  
ontvangen. Men was het er unaniem  
mee eens, dat de interpretatie van de  
regeringsverklaring van februari '71  
slechts twee mogelijkheden bood:  
statenverkiezingen of wijziging basis  
van het kabinet. De aangehaalde  
regeringsverklaring van eergisteren  
sluit de eerste mogelijkheid uit en  
laat de tweede open. Maar eenieder  
die politiek realistisch kan denken,  
weet dat dit laatste onmogelijk is,  
omdat de oppositiepartijen er zich  
van bewust zijn dat dit niet strookt  
met de wensen van het volk.

De gelegenheidsargumenten van de  
regeringsverklaring van 24 mei vindt  
de M.E.P. ongefundeerd en ridicul,  
aangezien juist nieuwe statenver-  
kiezingen de nodige politieke rust zullen  
brengen in de Nederlandse Antillen,  
als basis voor verder economische  
ontwikkeling; aangezien de  
D.P./P.P.A.-regering gedurende vijf-  
tien jaren het werkloosheidsprobleem  
niet heeft kunnen oplossen en  
derhalve grovelijk heeft gefaald en in  
de toekomst, gezien haar verleden  
ook zal falen; aangezien de kosten  
verbonden aan nieuwe statenver-  
kiezingen bij de alom bekende spil-  
zucht van deze regering nauwelijks  
gewicht in de schaal leggen.

### Belachelijkheid

Het arwachten van de eilands-  
raadsverkiezingen die wel eens een  
indicatie zouden kunnen zijn voor  
het houden van statenverkiezingen,  
hebben wij niet gesuggereerd, doch  
de gouverneur en de regering zelve.  
Met enkele argumenten hoopt de  
M.E.P. afdoende belachelijkheid van  
Isa's argumenten te hebben aange-  
toond, welke argumenten ten tijde  
van de regeringsverklaring reeds be-  
kend waren.

Wat nu?  
Moet er 35 procent van het  
kiezersvolk van Aruba, die de M.E.P.

steunt, van vertegenwoordiging in de  
staten verstoken blijven? Van onze  
kant zal alles in het werk worden  
gesteld om ons doel te bereiken. Tot  
slot doet de M.E.P. nogmaals een  
beroep op de gouverneur, om zijn  
invloed aan te wenden en eigen  
verantwoordelijkheid in deze te  
tonen, dat de gedane beloften aan de  
politieke leiders, vakbonden en het  
Antilliaanse volk waargemaakt wor-  
den.” Aldus de M.E.P.-verklaring.

### Eerste bezoek van Groningen

SAVANETA. - Op vrijdag 28 mei  
1971 zal de Groningen, die begin van  
deze maand de Friesland als station-  
schip heeft afgelost, een eerste  
bezoek brengen aan Aruba. Het schip  
staat onder commando van kapi-  
tein-luitenant ter zee A. Visser, een  
van Nederlands beste Draken-zeilers.  
De Groningen zal op 28 mei om  
10.30 uur te Oranjestad afmeren en  
het gehele Pinkster-weekeinde hier  
blijven liggen, om op 1 juni ten zeven  
uur weer te vertrekken. Voor publiek  
is het schip opengesteld op zaterdag  
van drie tot vijf uur.

DE VEER THEATRE  
PRESENTS:  
May 26, 27 at 8.30  
**THE BRIDGE**  
AT REMAGEN  
fls. 3,00 - 14 yrs  
Will not be shown  
at the Drive-In  
10 aña 10 aña  
**MASCARUBA**  
**MACUARIMA**  
Dia 1 - 4 y 5 di juni  
10 aña 10 aña

Met diepe verslagenheid namen wij kennis van het tragisch  
overlijden door een noodlottig verkeersongeval van onze  
werknemer en collega

### ROBERT PONSON

In de leeftijd van 31 jaar.

De nauwgezette en prettige wijze waarop hij zijn  
werkzaamheden vervulde zullen wij in ere houden.

Directie  
N.V. ARUVEN  
en zijn collega's

Aruba, 26 mei 1961



### EILANDGEBIED ARUBA

Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op vrijdag 28 mei  
1971 des middags om 2.00 uur. 1)

Enig agendapunt:

„Beleid van het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba vóór en  
gedurende de verkiezingscampagne voor de Eilandsraad, in het  
bijzonder ten aanzien van:

- a) de Dienst Openbare Werken;
- b) de Dienst Arbeidszaken en Maatschappelijk Zorg en Werkverschaf-  
ting;
- c) het personeelsbeleid, v.w.b. bevorderingen en benoemingen;
- d) het gebruik van dienstwagens.

Oranjestad, 25 mei 1971.

De Voorzitter,  
O. S. Henriquez.

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling  
Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden: G. F. Croes,  
E. M. de Kort, A. Werleman, D. Leo en C. B. Boekhoudt.



7 mei 1971 !!!

7 juni 1971 ???

op Aruba !!

### CECILIA C. JACOBS-ARENDS

and

### EGBERT D. FRIGERIO-CROES

are pleased to announce their wedding, which will  
take place on Saturday June 5th. at 20:00 hrs  
in the St. Francis Church in Oranjestad.

Reception 21:00 - 22:30 hrs. in the Caribe Club.

Hugo de Grootstraat 4  
Aruba

Barcadera 9  
Aruba.

You are kindly requested to consider this  
announcement as a personal invitation!

## LA ESPERANZA N.V.

ORANJESTAD

ARUBA

ST. NICOLAS

Aruba's grootste best gesorteerde goedkoopste Winkelcentra

Biedt U deze week

### COLDSTORAGES

Dagelijks vers; vlees, vis, groenten, fruit en melk.  
Een enorme sortering diepvries producten uit onze eigen  
keuken. Krokettten, hamburgers, sate, fricandel suls y carco

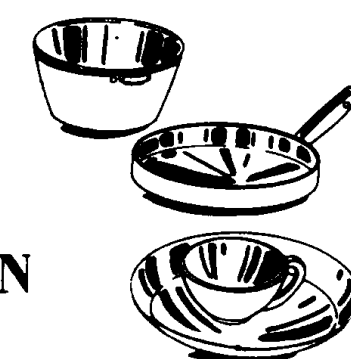


### KLEDING AFDELING EN

Voor de komende vrije weekend;

badpakken, bikini's; slacks;

pantalons; shirts en badbroeken.



### AFD. HUISHOUDELIJKE ARTIKELN

Zojuist ontvangen een pracht assortiment aardewerk en  
aluminium artikelen

### AFD. VERPAKTE LEVENSMIDDELEN

ARUBA'S grootste sortering kwaliteits levensmiddelen tegen  
de goedkoopste prijzen.

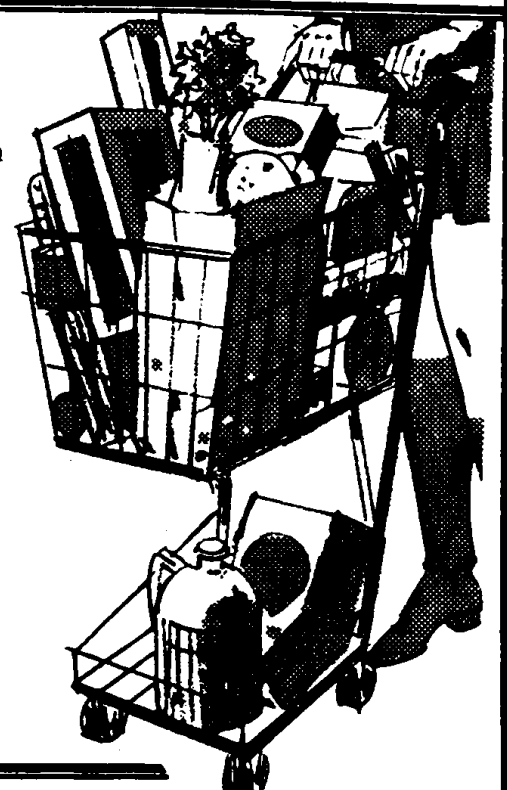
### SPECIALE PINKSTERAANBIEDING

IN ONZE COLD STORAGES

volop VERSE CARCO

OP ONZE PARKEERPLAATSEN

a.s. vrijdag - zaterdag  
LEVENE SLACHTKIPPEN  
fls. 1.75 per stuk.



## LA ESPERANZA ARUBA





# behandelt Mundo Nobo-zaak

## klaagde: vlucht niet

### or anderen geïnspireerd

WILLEMSTAD - De procureur-generaal vroeg gistermorgen bevestiging van acht jaar gevangenisstraf bij de behandeling in hoger beroep van de beklaagde M.V. die ruim 6 1/2 jaar geleden te Mundo Nobo werd meise door wurging om het leven had gebracht. Bij het aanleg had de officier van justitie zes jaar geëist, terwijl de beklaagde, advocaat E. Zielinski, benadrukte dat hoewel hij doodslag bewezen achtte, volgens hem in het eerste vonnis rekening was gehouden met verschillende omstandigheden, waaronder straf rechtvaardigen. Beklaagde zelf belooft in zijn laatste een goed mens te gedragen, wanneer hij uit de gevangenis zal zijn.

## dsman acht misdadige

### eg niet aanwezig

Op een avond in 1964 in de Jan Erasmus-straat achter een dertienjarige slechts oppervlakkig bekende gemeenschap te M.V. dat oorspronkelijk later toch bang en geschrokken greep naar bij de keel en kneep zodat ze zich niet meer kon verzetten. Hij had de dood op en droeg het over de naar haar woning, waar de tuin onder een boom hing hij zelf naar huis. De volgende dag merkte dat op zijn kleren had een hoesdoot naar Bonaire, Nederland, te vluchten.

De raadsman van beklaagde, advocaat Zielinski, zette in zijn pleidooi uiteen dat de strafmaat voor hem de belangrijkste reden was geweest om in hoger beroep te gaan. Hij meende, dat er in het eerste vonnis ten onrechte rekening was gehouden met het psychiatrisch rapport waarin vele tegenstrijdigheden zouden staan. Beklaagde werd door zijn advocaat geschetst als een simpele ziel, die zich moeilijk uitdrukt, maar wel degelijk geleden heeft onder zijn daad. Dat straf te hoog vond, werd hij erop attent gemaakt dat de wetgeving vijftien jaar als maximum stelt in zulke zaken.

## Sithoc zonder moeite langs Amstel: 57-25

WILLEMSTAD - Gisteravond ging de nieuwe basketball competitie van start. Sithoc jr en Curaçao Deportivo beten de spits af. In deze ontmoeting trokken de kleinere spelers van Sithoc de aandacht. Er was er een bij van nauwelijks 1.20 meter lengte, die veel hilariteit veroorzaakte. Bij de rust hadden de collegialtjes reeds een ruime voorsprong: de stand was toen 32-9 in hun voordeel. Na de pauze bleef Sithoc toeslaan en won uiteindelijk met 57-27. Topscorer voor de winnaars was N. Sambo met veertien punten, terwijl bij Curaçao Deportivo Oswin Clementina als beste schutter uit de bus kwam met zestien punten.

Na deze ontmoeting werden de prijzen van de winnaars van de competitie 1969 uitgereikt door de bestuursleden van de C.B.B. Als eerste mocht aanvoerder Bidu Martina de kampioensbeker van de hoofdklasse voor Sithoc in ontvangst nemen, waarna de beker aan runner-up Lightning werd uitgereikt. Hierna, voor de tegenstanders een "zapato" te maken.

Ook bij zeilen en tennis zegevierde Slim terwijl Sterk beter bleek te kunnen kegelen. Ook de bierstafette was voor Sterk.

De raadsman zag beklaagde niet als een misdadig iemand, die dit soort zaken van tevoren beraamt. Het was in een soort kortsluitingsreactie dat hij het meisje de keel had dichtgeknepen, gedreven door angst. De gemeenschap vraagt om wraak, maar het is opmerkelijk dat diezelfde gemeenschap zich niets aantrekt van het lot van de zogenaamde pleegkinderen, aldus de raadsman, die zich al eerder had afgevaardigd, wat voor effect het feit dat beklaagde in een pleeggezin werd opgevoed op hem had. Verder vond hij, dat in het eerste vonnis veel te weinig rekening was gehouden met het lange tijdsverloop tussen het moment van de daad en de veroordeling. Er is niets voor niets een verjaringswet ingesteld, aldus de heer Zielinski die erop wees dat beklaagde op het moment van zijn daad op het nippertje niet minderjarig was geweest, maar net zijn negentiende verjaardag had gevierd. Moeten we ons echter zo strikt aan de kalender houden, vroeg hij zich af. Van het psychiatrisch rapport vond hij dat deze geen inzicht meer kon geven over hoe beklaagde zesennhalf jaar geleden was geweest. In de zes jaar op Bonaire had beklaagde op geen enkele manier door zijn gedrag blij gegeven van misdadige aanleg. Wat als beklaagde na acht jaar uit de gevangenis is, wilde de advocaat van de president weten. Heeft het dan iets geholpen? Uitspraak in deze zaak is op 8 juni.

### Kortsluitingsreactie

Het was door louter toeval dat hij niet meteen door de politie was gegrepen, maar beklaagde was nogal klungelig te werk gegaan, toen hij bijvoorbeeld na de moord met het levenloze meisje over de straat liep. De raadsman zag beklaagde niet als een misdadig iemand, die dit soort zaken van tevoren beraamt. Het was in een soort kortsluitingsreactie dat hij het meisje de keel had dichtgeknepen, gedreven door angst. De gemeenschap vraagt om wraak, maar het is opmerkelijk dat diezelfde gemeenschap zich niets aantrekt van het lot van de zogenaamde pleegkinderen, aldus de raadsman, die zich al eerder had afgevaardigd, wat voor effect het feit dat beklaagde in een pleeggezin werd opgevoed op hem had. Verder vond hij, dat in het eerste vonnis veel te weinig rekening was gehouden met het lange tijdsverloop tussen het moment van de daad en de veroordeling. Er is niets voor niets een verjaringswet ingesteld, aldus de heer Zielinski die erop wees dat beklaagde op het moment van zijn daad op het nippertje niet minderjarig was geweest, maar net zijn negentiende verjaardag had gevierd. Moeten we ons echter zo strikt aan de kalender houden, vroeg hij zich af. Van het psychiatrisch rapport vond hij dat deze geen inzicht meer kon geven over hoe beklaagde zesennhalf jaar geleden was geweest. In de zes jaar op Bonaire had beklaagde op geen enkele manier door zijn gedrag blij gegeven van misdadige aanleg. Wat als beklaagde na acht jaar uit de gevangenis is, wilde de advocaat van de president weten. Heeft het dan iets geholpen? Uitspraak in deze zaak is op 8 juni.

was het Ruben Minguel, die de kampioens trofee van de A-klasse voor Olympic in ontvangst mocht nemen. Carl Siechem nam voor sub-kampioen Amstel een beker uit handen van secretaris H. Jansen. Vervolgens overhandigde de heer Fecunda de kampioensbeker uit aan Ivette Rojer, de aanvoester van Sithoc-dames. De andere beker van de tweede plaats achter Bridgestone. Sithoc jr en Amstel jr kregen respectievelijk de eerste en tweede prijs beker.

Nadat de heer Jossy Martis, voorzitter van de C.B.B. het publiek had toegesproken, waarbij hij o.a. de heer Rooijackers bedankte voor het gebruik van de baan traden Sithoc en Amstel aan om de eerste wedstrijd in de hoofdklasse te beginnen. Dit duel begon erg slecht, vandaar dat het ook tot de vierde minuut duurde eer Sithoc het net kon vinden. In de beginfase slaagde Amstel erin goed weerstand te bieden. De collegialen voerden echter langzaam maar zeker de score op. Bij de rust was de stand dan ook 26-12 in het voordeel van Sithoc. Na de rust vlotte het iets beter bij Sithoc; alleen was het zo, dat vele schoten onder de baskets door prominente spelers niet benut werden. Tegen het einde maakten de spelers van Amstel een vermoede indruk. Sithoc profiteerde hiervan en won verdiend met 57-25. Scherpschutter bij Sithoc was Ronny Schoop met 18 punten, terwijl N. Bernadina met zes punten de beste was van Amstel. De competitie wordt donderdag a.s. voortgezet.

### Antilliaanse selectie naar Jamaica

(van onze correspondenten) KRALENDIJK - De Antilliaanse voetbalselectie vertrekt vrijdag 28 mei voor vijf dagen naar Jamaica om daar de Antilliaanse kleuren te verdedigen. Bonaire wordt vertegenwoordigd door de heer Elias Bernadina. Als ploegleider voor de gehele ploeg gaat dit jaar de afgevaardigde van Bonaire in de Antilliaanse bond, de heer Aubrey Sealy mee.



# Jubileum

## UITVERKOOP



**NOG NOOIT ZO'N SORTERING  
NOG NOOIT ZULKE KORTINGEN**

El Globo bestaat 75 jaar. Voor dit jubileum is een uitverkoop georganiseerd zoals er in die vijf en zeventig jaren nog nooit geweest is. Taperecorders, radios, cameras, platenspelers... enfin noem het maar op... tegen spotprijzen (kortingen gaan tot meer dan 50%)! Van alles wat... voor iedereen wat! Nog nooit zo'n sortering... nog nooit zulke kortingen!

### VOLLEDIGE GELUIDS INSTALLATIES

(met apparatuur zoals: tape-decks, versterkers, tuners, cassette decks, platenspelers, speakers, etc.)

### KORTINGEN TOT 35%

Vrijwel elke combinatie is mogelijk, plus nog extra kortingen op sommige combinaties! Vraag naar de volledige lijst of naar Mr. Hi-Fi.

### ENKELE VOORPROEFJES

TRIO Platen-speler PC-400 U	van Fl. 350,-	NU Fl. 199,50
Agfa Isopak C-1	van Fl. 45,90	NU Fl. 35,-
SONY 3 bands radio TFM 9030L	van Fl. 99,50	NU Fl. 59,50
Standard SR-182F radio cassette recorder	van Fl. 149,50	NU Fl. 99,50
Olympus Quickmatic 600	van Fl. 29,50	NU Fl. 59,50
Win lighter	van Fl. 13,50	NU Fl. 5,95
Zenith platen-speler	van Fl. 99,50	NU Fl. 49,50

### 2 RADIOS VOOR DE PRIJS VAN 1

Semitronec, 2 bands 10 transistor radios.

2 STUKS VOOR Fl. 35,-

(Geef er een cadeau en hou er een voor U zelf)

### VOOR DE LIEFHEBBER

Offertes zoals:

Dokorder 8010D Tape Deck	595,-
Trio KL 60 speakers 60 W	370,-
Dokorder Tuner/Ampl.	395,-
800 A - 170 Watt	395,-

Fl. 1360,-

NU voor slechts Fl. 895,-

### VOOR UW AUTO

Standard SR-378 car player met speakers: van Fl. 169,50 NU Fl. 99,50

### RADIO-PLATENSPELER

van het merk Fujiya. Samen met AC adapter: van Fl. 292,- NU Fl. 119,50

**ER ZIJN LETTERLIJK HONDERDEN ARTIKELN IN DEZE JUBILEUM UITVERKOOP. VOLEDIGE LIJSTEN ZIJN TE VERKRIJGEN IN ALLE EL GLOBO ZAKEN.**

**VANAF MORGEN 27 MEI 9:00 A.M. BIJ**

(Morgen 27 Mei tot zaterdag 29 Mei is de Breedestraat zaak van El Globo tussen de middag open.)



**breedestraat**

## Cement Coro klopt WH op de valreep

WILLEMSTAD - Cement Coro won gisteravond na een spannend duel met 5-4 van White Horse en nestelde zich zodoende alleen op de tweede plaats achter Bridgestone. Cement Coro liet met een homerun van Eddie Daou in de laatste inning White Horse in het veld achter. Aan boord was A. Ballinghe die met een hit het eerste honk had bereikt. Eddie Daou is momenteel ongetwijfeld een van de meest waardevolle spelers in het Curaçaoese baseball, voor zijn team althans. Hij heeft reeds menige wedstrijd voor zijn club op het laatste ogenblik door zijn slagvaardigheid in winst omgezet. Gisteren stonden zij met 3-4 achter in de negende inning toen hij zijn homerun sloeg. White Horse nam de leiding in de eerste inning maar Cement Coro maakte 1-1 gelijk in de derde inning. Laatstgenoemde ploeg nam het initiatief in de zesde inning door er 2-1 van te maken maar White Horse reageerde reeds in de daaropvolgende inning voor een 2-2 stand. Cement Coro nam weer de leiding, nu met een run in de achtste inning maar White Horse sloeg in de negende inning hard terug en ging met 4-3 voorstaan. Maar zolang men tegen

Cement Coro de laatste out niet heeft gemaakt, geeft deze ploeg het niet op. Dat bleek gisteravond weer toen dit negental, dat het dit seizoen bijzonder goed doet, de achterstand in een 5-4 zege omzette.

Chino Franceses verloor. Hij verving Aquiles Brunken in de negende inning. Richard Moesker was de winnaar. In de zevende inning nam hij het werk over van Marcelina. Randy Bernardus sloeg twee hits in vier beurten voor WH en A. Ballinghe deed het iets beter (4-3) voor CC. WH sloeg zeven hits en CC had er acht. CC had ook één error minder (vijf) dan WH, dat zes veldfouten beging.

## Valiant gast van Olympic

WILLEMSTAD. - De basketball-teams van Valiant uit Aruba zijn dit weekend gasten van Olympic op Curaçao. Zij spelen, vrijdag-, zaterdag- en zondagavond. Het programma is: vrijdagavond 20.00: Lightning - Valiant (dames); Lightning - Valiant (heren); zaterdagavond 20.00: Olympic - Valiant (dames); Sithoc - Valiant (heren); zondagavond 20.00: Sithoc - Valiant (dames); Olympic - Valiant (heren). Voor deze wedstrijden heeft The New Amsterdam Store zes bekijkers beschikbaar gesteld.



## boehringer ingelheim

wij zijn van mening dat een

## artsenbezoeker

geen gemakkelijk beroep heeft. dat is ook de reden dat wij aan deze functie hoge eisen stellen.

als u dit overdenken vindt, solliciteert u dan niet, het bespaart u en ons tijd en moeite.

bent u het met ons eens en voldoet u aan de onderstaande voorwaarden maak dan een telefonische afspraak met interconti nv tel. 37070.

de vereisten zijn: diploma middelbare school  
goeda spreekvaardigheid papiaementse, nederlandse en spaanse taal,  
leeftijd tussen 25 en 35 jaar  
bezit rijbewijs en tenslotte  
goede contactuele eigenschappen

nog een advies voordat u mogelijk naar een telefooh grijpt. bekijk uw eigen positie en vaardigheden met een krities oog. het voorkomt vaak teleurstellingen.

## ten to olympiade mmen lopen aterstand in

WILLEMSTAD - Gisteren werden de eerste wedstrijden van de Pinksterolympiade gehouden op Rust en Burgh. De eerste wedstrijd geleverd was voor Sterk.

Jan de Slimme heeft zijn woord gehouden. Zijn ploeg stevent recht op de overwinning af. Maar zover is het nog niet.

Vanmiddag (tennis, hockey) en vanavond (schermen, voetbal) en morgen (hockey, tennis, midgetgolf in de namiddag en tafeltennis en volleybal 's avonds) zal Sterk alles in het werk stellen om aan het offensief van Slim een halt toe te roepen.



Directeur Ayubi eigengereidheid verweten

# Opnieuw moeilijkheden bij Academie beeldende kunsten

WILLEMSTAD — Voor de zoveelste keer ontstond gisteren op de Academie voor beeldende kunsten een kortsluiting tussen de directeur E.N. Ayubi enerzijds en de leraren en leerlingen anderzijds. Tegen alle afspraken in en zonder voorkennis werden taatsgenoemen 's avonds bij aankomst bij het gebouw geconfronteerd met de mededeling dat de Academie in verband met de grote vakantiekantte en reorganisatie vanaf 26 mei gesloten zal zijn tot nader schriftelijk bericht. De boodschap die op een papier stond bij de ingang aan de muur geplakt, vermeldde verder dat de afdeling Volksontwikkeling en cultuur van deze beslissing op de hoogte was gebracht en verder dat het financieel onverantwoord zou zijn lessen door te laten draaien met soms een leerlingental van een of twee. Door de heer Ayubi werd tenslotte meegedeeld dat er geen rapporten zouden worden uitgereikt en geen examens afgenomen.

De verbolgen leraren hebben gisteren onmiddellijk het hoofd van de afdeling Volksontwikkeling en Cultuur, de heer J. Martina, opgebeld die hen te vertellen dat ook hij niet een teken van de heer Ayubi had ontvangen met ongeveer dezelfde inhoud, maar met dit belangrijk verschil dat hem niet werd medegedeeld dat enigerlei beslissing was genomen maar voorgesteld de bovengenoemde punten doorgang te laten vinden. Men kwam overeen nog diezelfde avond een bijeenkomst te beleggen om een en ander te bespreken; de heer Ayubi ging niet in op de uitnodiging aan dit overleg deel te nemen.

Het is niet voor het eerst dat zich op de Academie voor beeldende kunsten die ongeveer twee jaar geleden op initiatief van de heer Ayubi werd opgericht, moeilijkheden voordoen. Zoals reeds eerder in een uitgebreid artikel in de Amigoe werd vermeld, zou vanaf het begin met name de „autoritaire“ houding van de directeur velen tegen het hoofd hebben gestoten. De problemen op dit punt vonden hun climax toen een aantal leraren verzocht aan het

bestuurscollege hen tijdelijk van hun plicht te ontheffen om lessen te geven omdat het hun onmogelijk geworden was dit onder de leiding van de heer Ayubi te doen. Dit gebeurde nadat de directeur op eigen initiatief had besloten de Academie te sluiten, zonder met de andere betrokkenen te overleggen.

Overigens zijn zowel de directeur, leraren als leerlingen niet bepaald enthousiast over het beleid van het bestuurscollege ten aanzien van de Academie wat vorig jaar oktober tot uitdrukking kwam in een demonstratie van de leerlingen. Weer later was het feit dat de directeur actief in de politiek ging een reden tot misnoegen voor velen. Toch wist de Academie zich ondanks alle tegenstand aan te houden en alle leraren en leerlingen willen koste wat kost het voortbestaan van de Academie waarborgen. Er zijn de laatste tijd plannen geweest om aan de Academie de vorm van een stichting te geven zodat men gemakkelijker subsidie zou kunnen krijgen. Toen een bijeenkomst door het bestuurscollege werd bijeengeroepen om hierover te praten werd dit min of meer onmogelijk gemaakt door de heer Ayubi die categorisch weigerde mee te werken aan alle plannen in die richting.

Door leraren en leerlingen werd gisteren tegenover de heer Martina een duidelijk onbehagen aan de dag gelegd over de manier waarop over het lot van de Academie wordt beslist en dat, zoals men stelde, door iemand die zelf al maanden lang gewoon niet verschijnt en zelf gesteld heeft, dat nu zijn belangstelling niet naar de Academie maar naar de politiek uitgaat. We hebben nu twee pioniersjaren achter de rug en het wordt tijd dat we serieus aan de slag gaan, aldus een der leraren. Toegegeven werd dat het aantal leerlingen dat niet alleen de laatste maanden, maar het laatste jaar de Academie bezocht inderdaad zeer laag was, maar dit werd voor een belangrijk deel geweten aan het wanbeleid van de directeur die zelf gewoon niet opdaagde om les te geven. Er zou de laatste twee weken zelfs een opleving zijn geconstateerd en men vond het nu pas reageren op dit feit te laat.

De heer Martina, van huis uit onderwijzer, stelde na controle van de klasseboeken hautain vast dat ook hij helaas moest constateren dat het aantal leerlingen sterk gedaald was. Uitleggingen over het hoe en waarom van de gang van zaken werden door hem aangehoord waarna hij de aanwezigen voor gisteren nog een beslissing in uitzicht stelde na overleg met de nodige instanties. Hij beloofde in ieder geval dat de Academie door zou blijven draaien en dat allen die ervoor in aanmerking kwamen, een getuigschrift zouden krijgen. Hij liet verder doorschemeren dat als het financieel verantwoord zou blijken, hij het bestuurscollege zou voorstellen de vakantiedatum uit te stellen en zoals oorspronkelijk gepland op 10 juni te laten ingaan.

Na deze toezeggingen wilde men nu precies horen of de directeur gemachtigd was op eigen houtje te beslissen wanneer de Academie gesloten wordt zonder het bestuurscollege en de leraren te raadplegen. Hierop moest de heer Martina ontkennend antwoorden. Verder vond een der leerlingen het bevreemdend dat de heer Ayubi over reorganisatie sprak terwijl hij zelf nooit aanwezig was. Nu de reorganisatie door de leerkrachten was overgenomen die zich nog voor de Academie willen inzetten werd alles op deze manier gebocycot. Ook de heer Zielinski die als waarnemend hoofd was aangewezen door de directeur, toonde zich zeer gebeld over de gang van zaken en zei te willen voorkomen dat hij ooit weer zo'n „trap“ zou krijgen. Waarom zo voortsukkelen met iemand aan het hoofd waar we niets aan hebben, zo vroeg hij zich af. Tenslotte werd zowel door de leraren en leerlingen aan de heer Martina duidelijk gemaakt dat men niet meer wenste samen te werken met de heer Ayubi die zolang zijn zeggenschap heeft, de zaken zou trainen, dit alles ten koste van de Academie. De heer Martina drukte eenieder op het hart rustig af te wachten, een oproep die het vertrouwen van de leraren en leerlingen niet bleek op te wekken. „Er moet heel snel een beslissing vallen, anders gebeuren er harde dingen. We hebben er genoeg van“, zo werd opgemerkt.

## N.V.P.-U vraagt optreden gezaghebber tegen polieke handelingen bc

WILLEMSTAD — De heer J.M.G. Evertsz schrijft in een brief aan de gezaghebber naar aanleiding van verkregen mededelingen als zouden politieke manipulaties bedreven worden door het demissionaire bestuurscollege, dat hij hierover zeer verontwaardigd is. Hij vraagt de gezaghebber een en ander te willen nagaan en zonodig corrigerend op te treden aangezien de gezaghebber immers de macht bezit om handelingen die in strijd zijn met het belang van het eilandgebied ter vernietiging voor te dragen tenzij deze zich ze met zijn verantwoordelijkheid kan dekken.

De heer Evertsz schrijft in zijn brief dat volgens zijn zegslieden aan personen die een gelijke politieke kleur hebben als het demissionaire bestuurscollege volkswoningen worden toegewezen waarbij zelfs het zegerecht door de dienst Sociale Zaken moet worden betaald. „Dat hier van enige huurbetaling later geen sprake kan zijn, is evident“, stelt de heer Evertsz.

Verder worden, aldus vervolgt de N.V.P.-U-voorzitter zijn brief, te Muizenberg terreinen uitgegeven aan partijgenoten, die niet eens goed gemeten zijn, terwijl vergissingen zoals het geval De Boer, waar een niet-partijgenoot door de mazen glipte recht worden gezet door schriftelijke intrekking van het toegewezen perceel.

Op het gebied van personeelsbeleid zijn politieke overplaatsingen van niet-DP-ers aan de orde van de dag, vervolgt de heer Evertsz, „terwijl het voorbijgaan van de commissie terzake, benoemingen en bevorderingen plaatsvinden van partijgenoten die „veilig“ moeten worden gesteld of beloofd voor hun trouw aan de partij“. Tot zover de heer Evertsz in zijn brief.

Totaal: honderdduizenden vierkante meters

WAARDE GESTELD OP RUIM ZES T

# Shell en eiland vinden elkaar voor grondruil

## Regeling bij eventueel verplaatsen woningen

WILLEMSTAD. — Aan de eilandsraad van Curaçao is een ontwerp-eilandsverordening aangeboden, welke een grootscheepse grondruil inhoudt tussen Shell Curaçao n.v. en het eilandgebied Curaçao. Het gaat hierbij om een groot aantal stukken grond en water met ondergrond, welke in totaal honderdduizenden vierkante meters beslaan. De gezamenlijke waarde van de door elk der partijen af te stane percelen wordt gesteld op 640.305,45 gulden, waaronder een perceel grond van ruim twee miljoen vierkante meter, zodat de prijs per vierkante meter bepaald laag is.

Aan de algemene bepalingen in het ontwerp wordt nog ontleend, dat elke partij de helft van de opmetings- en notariële kosten voor zijn rekening neemt. Bij eventuele verplaatsing van de particuliere woningen, gelegen op de terreinen te Montagne Abao en Gasparito, welke aan het eilandgebied worden afgestaan, komen de kosten van ontruiming en schadeloosstelling ten laste van het eilandgebied.

## Overgangen pipleiding

Mochten er zich op de terreinen Motet en De Wilde, welke aan het eilandgebied worden afgestaan, eventueel leidingen van Shell Curaçao bevinden ten behoeve van de in de omgeving aanwezige bunkerinstallatie dan wel verdere opstellen, dan zal het eilandgebied vergunning verlenen aan Shell voor het hebben van deze leidingen en opstellen. Gratis. Mocht het echter nodig blijken de leidingen of opstellen te verplaatsen of te verleggen, dan zal dat in onderling overleg tussen beide partijen worden geregeld.

Verder is overeengekomen, dat door en voor rekening van Shell overgangen

worden aangelegd over de pipleiding, welke Shell daar heeft liggen. Een en ander zal gebeuren met in achtname van de aanwijzingen, welke het eilandgebied verstrekt. Shell zal verder het stuk grond te Groot-Kwartier, dan men als gevolg van de overeenkomst in eigendom krijgt, uitsluitend bestemmen voor de uitbreiding van zijn woonwijk Rio Canario. Bij de woningbouw zal Shell rekening houden met de belangen van het land en wel met de Landsradio- en Telegraafdienst op het aangrenzende terrein.

Shell zal verder de oevers van de aan Shell over te dragen terreinen behoorlijk onderhouden. Daarbij zal men de aanwijzingen van het eilandgebied opvolgen. De verlichting van de aan Shell over te dragen terreinen, welke aan het Schottegat grenzen, zal zo moeten zijn, dat de scheepvaart in het Schottegat er geen hinder van ondervindt.

## Naar eilandgebied

Volgens de ontwerp-overeenkomst draagt Shell Curaçao n.v. de volgende gronden, met tussen haakjes de oppervlakte in vierkante meters, in eigendom aan het eilandgebied over: vier percelen te Montagne Abao (totaal 820.583), een stuk grond ten noorden van de Jan Noorduyweg (171.080), een strook grond waarover Jan Noorduyweg is aangelegd (21.970); een stuk grond van plantage Cas Coraal inclusief het landhuis (314.190), een stuk grond in noordhoek van Cas Grandi (149.720), twee stukken grond in zuidhoek plantage Groot Piscadera (totaal: 139.820), een stuk grond aan zuidgrens plantage Groot St Michiel (114.860), een stuk grond aan zuidgrens plantage Groot Piscadera (111.390), een strook grond, waarvoor voor een deel de Emancipatieboulevard is aangelegd, deel uitmakend van Groot-Kwartier (15.320), een stuk grond, deel uitmakend van Gasparito met daarop staande opstellen (45.380), een stuk grond op zelfde terrein (17.100), twee stukken grond (samen 740) eveneens te Gasparito, en wel delen van de weg naar de Israëlitische begraafplaats; een stuk grond, deel uitmakend van Heintje Kool en De Hoop, ook een deel van de weg naar genoemde begraafplaats (3.140), een stuk grond aan de grenzen van Roozendaal, zijnde een gedeelte van de Schottegatweg-west (3.340), een stuk grond, deel uitmakende van Heintje Kool en Karpata, zijnde een deel van de Schottegatweg-west (15.500); twee stukken grond van plantage Koningsplein (totaal: 40.380), een stuk grond, ook van Koningsplein (7.740); een stuk grond, ook van plantage Koningsplein met het landhuis daarop (79.480); een stuk grond van het terrein Brievengat (338.400); een strook grond van de woonwijk Groot-Kwartier zijnde een deel van Schottegatweg-noord (860), twee stukken grond van het terrein Marchena (totaal: 35.540), een stuk grond te Zapateer, waarop het radiostation staat (250.000); een stuk grond, ook te Zapateer (114.550); een stuk grond aan de Fokkerweg, bij het Autonomie-monument (3.430); drie stukken grond van Cas Coraal, zijnde gedeelten van het Jongbloedweg (totaal: 1342), een stuk grond te Salazar en de Wilde (59.360); een stuk grond (18.520) terzelfder plaatse; een perceel water met ondergrond in Sint Annabaai (135); een stuk grond (3.430) te Welgelegen vijf stukken grond te Batipanja met een gezamenlijke oppervlakte van 33.058 vierkante meter; een stuk grond (14.937) gelegen aan de Kijkduinstraat; een stuk grond (930) aan de Sabelstraat-Atlasstraat; en een stuk grond van 2.700.000 vierkante meter te Muizenberg, verminderd met een aantal stukken grond, zoals omschreven in meebrieven van 1961 en 1962 met een totale oppervlakte van 97.682 vierkante meter.

Naar Shell Volgens de overeenkomst draagt het eilandgebied een aantal terreinen en water met ondergrond aan Shell over, waarop dit bedrijf reeds uit eigen middelen heeft gebouwd. Het gaat hierbij om een groot aantal gronden of stukken water met ondergrond in en rondom het Schottegat van in totaal 625.423 vierkante meter. Verder heeft dit deel der overeenkomst betrekking op de volgende stukken grond en water met ondergrond, met tussen haakjes de oppervlakte: Geiteneiland in het Schottegatweg

(16.070); te Hoop (27.620), voormalige patrouillepad ten noorden van plantages Hoop en Valentijn, een stuk grond in de buurt van Valentijn, inclusief het landhuis (149.010); stukken grond ten zuiden van Valentijn (totaal: 12.800); stukken grond ten zuiden van Valentijn (85.000); oosten van Valentijn (14.100); stuk ten zuid-westen van positie in het tweede district (200); afwateringskanaal te Asiento (21.890); een perceel water met ondergrond (1.170) te Asiento; stuk grond (122.340) ten zuiden van Asiento; stukken grond ten noorden van Valentijn (samen 1.749); een stuk grond ten noorden van Negropont (89.920); twee stukken grond te Asiento (samen: 1.749); stukken grond en water te Negropont (totaal: 97.900); twee stukken grond ten noorden van de Boesabaai (totaal: 62.100); stukken grond met ondergrond van Boesabaai (42.600); het eiland Negropont (Schottegat (92.120); twee stukken grond te Rio Canario (382.377) en een stuk grond Schottegat (105).

Afzonderlijk worden dan volgende terreinen genoemd: het eilandgebied in eigendom draagt aan Shell; wederom twee haakjes de grootte van het terrein aantal terreinen in het Schottegat (totaal: 45.903); twee stukken grond (totaal: 12.170); ten noorden van Boesabaai (1.210); vier percelen water te Boesabaai (367.665); een stuk grond Negropont (1.670); twee stukken grond te Groot-Kwartier (29.170); een stuk grond Roozendaal (79.620); te Buitendijk (8.750); drie stukken grond Gasparito (totaal: 6.013); stukken grond te De Hoop (1.853). Enkele van laatste stukken grond zijn stukken van de Israëlitische begraafplaats.

## Verzoek om openbare behandeling Sogreah rapport

WILLEMSTAD — In een verzoek tot de N.V.P.-U wordt de eilandsraad aan op behandelings van het rapport Grontmij. Sogreah de eilandsraad. Reden van het verzoek is, teneinde zich een oordeel te kunnen vormen in de economische problemen van de eilandsraad, „dat de raad er goede kennis van moet hebben, niet alleen van het bestuurscollege er te horen gras naar verwijst, doch ook van grote investeringen die mogelijk worden zullen zijn niet gedaan worden alvorens de raad op politieke verantwoordelijkheid keurt, dat bepaalde voorstellen worden gedaan waaraan verwezen inhaarent zijn.“ aldus Evertsz in zijn brief. Deze brief is ingediend bij de raad op 21 mei 1971 en is op 21 juni in de openbare behandeling gebracht.

## Mulo-geslaagd

WILLEMSTAD. — Van de eilandsraad, die vrijdag 21 mei 1971 de Mulo-examen opgingen, waren totaal veertien afwezig. De afwezigen zijn: D. E. Benoît, C. B. Serrano, L. E. Kleinmunt, C. La Croes, J. E. de Looze, Bautista, Y. H. P. Bodehouder, G. A. Guanipa, R. J. H. de Groot, Sprockel, H. S. Kosim, Nieuwenhuijzen, C. H. Zepher, A. van Vliet, A. G. Daniel, Coffi, U. G. S. Kirindongo, Martijn, A. G. Alberio, Kirindongo, J. Oduer, A. L. Ch. M. Brighita, F. E. B. G. S. Quast, D. E. Gorsira, I. J. van Hoop, W. J. Hoop, J. F. Timmers, D. B. J. H. W. M. Wijnands.

## N.V.P.-U wenst inzage financiële toestand eilandgebied

WILLEMSTAD — In verband met het feit dat op korte termijn de samenstelling van het bestuurscollege zal veranderen en ook in de raad nieuwe partijen en vertegenwoordigers zullen komen, vraagt de heer J.M.G. Evertsz, fractieleider van de N.V.P.-U. aan de raad inzage te verschaffen van de financiële toestand van het eilandgebied en verder ook de stand van zaken met betrekking tot meerjarenplannen, in het bijzonder die plannen die in voorbereiding zijn bij de onderscheidende diensten. De heer Evertsz zag graag dit verzoek ingewilligd voor medio juni.

## CCV bestuur moet standpunt nog bepalen fav verklaring regering

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Curaçao's Christelijk Vakverbond kon vanmorgen nog geen commentaar leveren op de gisteren door premier R.J. Isa gepubliceerde verklaring over het niet houden van nieuwe verkiezingen aangezien het bestuur nog niet bij elkaar is geweest. De heer Hubert Rojer, secretaris-generaal van het nieuwe bestuur, zei dat het bestuur in zijn formatie zo spoedig mogelijk bij elkaar zal komen om zijn standpunt te bepalen. Het ligt in de bedoeling van het C.C.V. om de andere centrales te benaderen in verband met wat reeds eerder door de gezamenlijke centrales hierover was besproken.

## UNIEKE UITSPRAAK VAN RECHTBANK IN BRED

# Dagvaarding onvertaald: Turk vrij

BREDA. — Door een uitspraak van de rechtbank in Breda is een groot aantal rechtszaken tegen buitenlanders in Nederland op losse schroeven komen te staan. De rechtbank heeft namelijk een precedent geschapen door gisterochtend de 42-jarige Turk N.T. uit Oudenbosch vrij te spreken omdat hij geen Turkse vertaling van de dagvaarding had gekregen. De Turk, die betrokken was geweest bij een vechtpartij in Oudenbosch, moest terechtstaan op beschuldiging van poging tot doodslag subsidiair poging tot zware mishandeling of mishandeling. De rechtbank besloot na raadkamer de verdachte onmiddellijk in vrijheid te stellen.

van de dagvaarding. De officier van justitie wees een beroep op het verdrag van Rome van de hand en zei, dat bij de verhoren en ook bij de rechter-commissaris steeds een tolk aanwezig was geweest.

Na raadkamer besliste de rechtbank dat de dagvaarding nietig was op grond van het verdrag van Rome. „De verdachte heeft niet voldoende tijd en faciliteiten gehad om zijn verdediging goed voor te bereiden door het ontbreken van een vertaling in het Turks van de dagvaarding. Dit klemte te meer“, aldus de rechtbank, „omdat de tekst van de dagvaarding afwijkt van de tekst van de verordening tot gerechtelijke vooronderzoek“. De officier van justitie heeft gezegd in hoger beroep te gaan van deze uitspraak. In de praktijk betekent

deze jurisprudentie van de Bredase rechtbank dat voortaan elke dagvaarding voor een vreemdeling ook in diens eigen taal moet gebeuren, hetgeen nog meer inschakeling van tolk aanwijzing was geweest.

In de zaak tegen T. kan de officier van justitie een nieuwe dagvaarding uitbrengen, maar hangende het hoger beroep is dat nog niet mogelijk. De Turk zat al tweeënhalve maand in voorarrest en omdat een beslissing in hoger beroep van de uitspraak van de Bredase rechtbank nog enige tijd zal vergen, werd de verdachte onmiddellijk in vrijheid gesteld. Via een tolk liet de president hem meedelen, dat dit niet betekent, dat daarmee de berechting van de vechtpartij voorgoed van de baan is.





# Italiaanse hoogleraar Kard. Felici ontkracht concilie ontwerp versteent dynamiek en oecumene

BOLOGNA — Het enkele malen gepresenteerde ontwerp voor een concilie voor de kerk, dat kardinaal Felici als voorzitter van de commissie ter beoordeling heeft vorgelegd, slaat alle hoop op een hervorming van het kerkelijk recht de hand af. In plaats van dat dit ontwerp een eenvoudige opsomming van de rechten en plichten der kerk zou zijn, is het een hiërarchische piramide op een manier, welke volkomen aan de traditie. De tekst van het ontwerp is weliswaar versierd met talrijke citaten uit het Tweede Vaticaanse Concilie, maar tegenover de bedrieglijke ornamentiek staat een leeg en versterkend woordgebruik.

De conclusie van een onderzoek, dat verricht is door de Italiaanse KASKI, het Instituut voor de Kerkwetenschap, heeft dit instituut de tekst van het ontwerp vergeleken met de teksten van het Tweede Vaticaanse Concilie en de kerkgeschiedenis van de laatste vijftig jaren. Het ontwerp wordt vergeleken met de teksten van het Tweede Vaticaanse Concilie en de kerkgeschiedenis van de laatste vijftig jaren. Het ontwerp wordt vergeleken met de teksten van het Tweede Vaticaanse Concilie en de kerkgeschiedenis van de laatste vijftig jaren.

grondwet was, zo vervolgt de Bolognese hoogleraar, dat zij een steun zou zijn voor de verdere doorwerking van het Tweede Vaticaanse Concilie. Maar het is duidelijk, dat de conciliaire inzichten inzake het wezen der kerk, de hiërarchie van waarden en het primaat van Christus door het ontwerp volledig worden genegeerd. Met name in het hoofdstuk over de verhouding kerk en wereld stelt het de kerk weer voor als een „macht onder de machten”, die recht laat gelden op voordelen en privileges. Uitdrukkelijk is er sprake van een aangeboren recht op materiële goederen, zodat — aldus Alberigo — men tevergeefs zoekt naar de geest van het evangelie en naar het streven een kerk der armen te zijn. Het ontwerp-grondwet is een poging om het Tweede Vaticaanse Concilie ongedaan te maken, het betekent een verstening, die de hele dynamiek der kerk en de oecumenische beweging zou mogelijk maken.

Tot slot komt Alberigo tot de conclusie, dat de bisschoppen, wanneer het Tweede Vaticaanse Concilie hun tenminste nog iets zegt, het werkstuk van kardinaal Felici niet alleen moeten afwijzen, maar bovendien moeten ontkennen, dat een dergelijk ontwerp op dit moment enige zin heeft. In zijn commentaar zegt het tijdschrift Oriëntierung, dat het ontwerp blijkbaar niet in de aanstaande bisschoppensynode in collegiale discussie mag komen, omdat kardinaal Felici het aan alle bisschoppen individueel ter beoordeling heeft toegezonden. Het blad vraagt zich af wat Felici in zijn schild voert. Het is thans aan de bisschoppenconferenties — aldus Oriëntierung — om het ontwerp van kardinaal Felici voor de nieuwe grondwet uit alle kracht te bestrijden teneinde daarmee te voorkomen, dat het Tweede Vaticaanse Concilie ten grave wordt gedragen. Het blad eist een openbare discussie over het ontwerp voor een nieuwe grondwet der kerk, want alleen op die manier kan de aanslag op het concilie verijdeld worden.

**SPLIJTING**

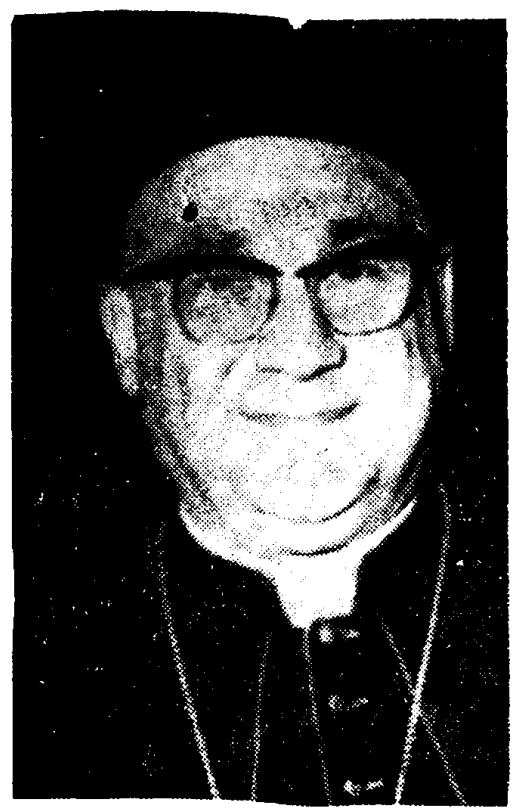
Prof. Alberigo en Oriëntierung staan niet alleen in hun kritiek. Dertig Duitse kerkjuristen, katholieken en protestanten, hebben na gezamenlijke bestudering van het ontwerp geconstateerd, dat dit „een diepgrijpende splijting van het kerkbegrip” introduceert. De Duitse kerkjuristen verwijzen naar de conclusie van een onderzoek, dat verricht is door de Italiaanse KASKI, het Instituut voor de Kerkwetenschap, heeft dit instituut de tekst van het ontwerp vergeleken met de teksten van het Tweede Vaticaanse Concilie en de kerkgeschiedenis van de laatste vijftig jaren. Het ontwerp wordt vergeleken met de teksten van het Tweede Vaticaanse Concilie en de kerkgeschiedenis van de laatste vijftig jaren.

## Woman power Ook in kerkelijk leven in Cariben

BRIDGETOWN — In het belang van hun kinderen en van het voortbestaan van de mensheid dienen de vrouwen hun mogelijkheden en hun uniciteit in te zetten op dit ogenblik, waarop geschiedenis gemaakt wordt, aldus een hoofdartikel in het blad The church woman, waarin aandacht besteed wordt aan de noodzaak, dat de vrouw in het Caribisch gebied de haar toekomende plaats in het kerkelijk leven inneemt. Dit houdt in, dat zij de traditionele rol van de zorg voor het huisgezin doorbreekt en zich gaat bezighouden met zaken als het leiden van bijbelstudies en sociaal werk. De vrouw moet zichzelf zien als een actieve en gelijkwaardige partner met de man in een kerk, welke de vrijheid en de sociale rechtvaardigheid is toegedaan.

In het orgaan van de Christelijke actie voor ontwikkelingswerk in oostelijk Caribisch gebied, Cadec news, wordt in dit verband gewezen naar de oecumenische conferentie over de rol van de vrouw bij de ontwikkeling van het Caribisch gebied, welke conferentie in juli op Jamaica zal plaats hebben. Doel van deze conferentie is een halt toe te roepen aan het verloren doen gaan van veel menselijk talent doordat de vrouwen in het Caribisch gebied niet volledig deelnemen aan alle onderdelen van het kerkelijk leven. Men gaat daarbij van de gedachte uit, dat deze conferentie zal bereiken, dat de vrouwelijke lidmaten van de kerken zich aan zullen sluiten bij de individuele vrouwen, die zich nu al aan het werk aan een betere

ten kardinaal Felici c.s. dat zij alleen maar vanuit de scholastieke traditie kunnen denken. Zij vatten hun kritiek samen in de woorden: „Alles voor het volk, niets door het volk”. Zij verlangen minstens, dat het ontwerp toch ook wettelijke regelingen biedt voor de nieuwe vormen van overleg binnen de kerk, zoals b.v. de diocesane raden e.d. In grote lijnen loopt de kritiek der Duitse kerkjuristen gelijk op met de constatering van prof. Alberigo. Britse weekbladen noemden het ontwerp een „uitgesproken provocatie” en een poging tot herstel van het pauselijke absolutisme. De Amerikaanse kerkjurist William Bassett, hoogleraar aan de katholieke universiteit van Washington verklaart, dat dit ontwerp van kardinaal Felici „een crisis in de kerk kan veroorzaken, waarbij het conflict over de geboorteregeling een grap lijkt”. De bekende Zwitsers-Duitse theoloog Hans Kung eist ook openbare discussie in de kerk over dit ontwerp, waarvan hij zegt, dat het is opgesteld in „een absolutistische geest”.



KARDINAAL FELICI  
... geen enkele zin ...

## Geen medewerking aan kapitalistischesamenleving Clerus van Ecuador kiest voor socialisme

QUITO — De tweede landelijke conferentie van priesters in Ecuador heeft zich uitgesproken voor een nieuwe sociaal-economische orde, gebaseerd op een authentiek socialisme. Aan deze vergadering, die scherpe kritiek uitoefende op het bestaande politieke systeem en op de kerk van de gevestigde orde in Ecuador, namen 103 priesters deel en twee bisschoppen. Na afloop der conferentie gaf het episcopaat van Ecuador een verklaring uit waarin het zei dat de priestervergadering met grote belangstelling gevolgd had, omdat het de zorgen der priesters als de zijne beschouwt en omdat de vergadering zulke belangrijke zaken had besproken.

Hoofdtthema van de vergadering was „de bevrijding van het volk uit de zondige situatie, die door het kapitalistisch systeem is veroorzaakt en in stand wordt gehouden”. De priesters beschuldigden de kerk „tot nu toe te hebben geslapen”. Voorzitter Estuardo Arellano van de commissie, die de conferentie voorbereid had, verklaarde tijdens de vergadering, dat de kerk van Ecuador bang is om zich van de bestaande macht te distancieren, die haar onderhoudt als traditioneel maatschappelijk instituut.

De priesters zoeken de schuld echter niet alleen bij het instituut, want — zo zeggen zij — „de priester is steeds de traditionele personificatie van de kerk geweest. Daarom moeten de priesters thans ook de hoofdpersoon zijn van het nieuwe kerkbeeld en als zodanig de stoot geven voor de nieuwe maatschappij”.

Aan het slot van hun vergadering gaven de priesters een verklaring uit, getiteld „De kerk van Ecuador en de gevestigde orde”. Een belangrijke plaats nemen daarin ook de onderwijsactiviteiten van de kerk. „Wij zijn aangewezen om onderricht te geven, maar op uitzonderingen na, alleen aan de bevoorrechte rijken. Het ergste is, dat wij daardoor de kapitalistische mentaliteit vormen en ertoe bijdragen en de gevestigde orde consolideren”.

Amerikaanse priesters en zusters, die in Peru werkzaam zijn, hebben in een brief aan de Amerikaanse autoriteiten geprotesteerd tegen het Amerikaanse voorstel om de suikerimport uit Peru te beperken. Zij noemen dit voorstel „een daad van agressie en van sabotage der Peruaanse inspanningen om het volk te verlossen uit zijn onderontwikkeling en uitbuiting”. De priesters en zusters, allen van de Maryknoll Congregatie, hebben hun brief gericht aan de Amerikaanse commissie voor de landbouw en aan de leden van de Kamer van Afgevaardigden en het Congres in Washington.

## Septuagint bekritiseert Parbo bisschop

PARAMARIBO — De Septuagint-beweging van kritische christenen in Nederland heeft zich in een open brief gewend tot de bisschop van Paramaribo, mgr. Zichem. Septuagint verwijt mgr. Zichem dat deze van de Surinam Company, een dochtermaatschappij van de Amerikaanse aluminium-gigant in Suriname ALCOA, een gift van 35.000 dollar heeft geaccepteerd om een nieuwe lagere school te bouwen te Moengo (oost-Suriname). Het lijkt ons een onjuiste zaak dat u dit bedroeg — of is het zwijggeld? — accepteert van een maatschappij die via aluminium-winning het Surinaamse volk uitbuit”, aldus Septuagint in zijn open brief aan het adres van mgr. Zichem. Septuagint verwijt de bisschop in dit verband een inconsequent optreden, omdat hij onlangs de doelstellingen van het Suriname-comite heeft onderschreven, die zulke praktijken van het begin af aan niet klem heeft afgewezen.

## Mogelijkheden voor geweldloos verzet

STUTTGART — Geweldloze weerstand is slechts mogelijk in landen, waar de communicatie onbeperkt is en waar de vrijheid van organisatie bestaat en respect voor de menselijke rechten. Deze situatie bestaat zoals in een politie-staat is gewelddoos verzet niet effectief. Aldus de conclusie van een studiebijeenkomst van protestantse en katholieke jongeren in Stuttgart.

## Eerste Eucharistie dienst in Congolese profetenkerk

KINSHASA — De Kerk van Christus op aarde, van de profeet Simon Kimbangu, heeft onlangs in Congo (Kinshasa) zijn vijftigste verjaardag herdacht. Bij die gelegenheid werd voor de eerste keer door deze kerk een Eucharistische dienst gehouden. Daarbij waren protestanten en katholieken als gasten uitgenodigd. Genoemde kerk aanvaardt de leer van de Drie-eenheid maar had tot heden toe nimmer de Eucharistie gevierd. In de voorbije jaren werd deze kwestie wel bestudeerd. Deze kerk volgt de bijbel letterlijk, wat bij de bediening van de doop betreft. Deze bestaat meer uit het opleggen van de handen dan van het besprengen met water, omdat Johannes de Doper heeft gezegd, dat de doop met water door het doopsel van de Geest overtroffen wordt. De kerk van Christus op aarde is lid van de Wereldraad van kerken. De kerk wordt geleid door Joseph Diangienda, zoon van de oprichter, profeet Kimbangu.

## Cadec. brug bouwen tussen tegen avant garde en establishment

BRIDGETOWN — In het hoofdkwartier van de Cadec (Christelijke actie voor ontwikkelingswerk in oostelijk Cariben) is onlangs een studiedag gehouden voor de geestelijkheid. Coördinator Robert Cuthbert legde in een toespraak tot de aanwezige geestelijken van de verschillende kerken uit, dat Cadec een brug wil slaan tussen de institutionele kerk en de verschillende organisaties van de overheid en van particuliere huize de agressieve avant-garde-activist en het conservatieve establishment, tussen de lokale noden en de externe bronnen en tussen de bezitters en de bezitlozen.

Op deze pastorale bijeenkomst werd de nadruk gelegd op het belang van cooperatief werken, maar ook op de noodzaak aan een gezonde zakelijke aanpak, wat boekhouding enz. betreft en een degelijke begeleiding, vooral in het begin-stadium van een cooperatie. Tevens wees de Cadec-medewerker Torrey Pilgrim op de noodzaak voor de geestelijkheid en de kerkelijke leiders om een grotere belangstelling te tonen voor groeps-dynamica en een psychologische aanpak.

## KERK EN WERELD

## Tekort aan clerus is zegen. nu tenminste kans voor leek

ROME — Het inzetten van leken wegens het gebrek aan geestelijken is door bisschop Jan van Cauwelaert providentieel genoemd tijdens een oecumenische studie-bijeenkomst over het ambt, welke in Rome werd gehouden. Daarbij waren vertegenwoordigers aanwezig van de Wereldraad van kerken en van Orthodoxe, Anglicaanse, Protestantse en Katholieke huize. Volgens de WvK-afgevaardigde Steven Mackie zijn er bij de protestanten drie met elkaar strijdige gedachtengangen te onderscheiden met betrekking tot het ambt. Daar is de nadruk op het professionele karakter daarvan met als gevolg het buitensluiten van leken en een toename van het clericalisme. Verder is er de nadruk op de betekenis van de ordening, in welk verband hij opmerkte, dat er in oecumenisch overleg veel overeenstemming tussen de kerken is bereikt over het ambt, maar er is nog niet voldoende gesproken over het ambt van de gehele christelijke gemeenschap. De derde trend is, dat de protestantse, Anglicaanse en katholieke theologie weliswaar de rol van de leken erkent en uitgeleigd, maar in de praktijk komt het er op neer, dat de leek beperkt blijft tot het assisteren van de geestelijkheid. Ook deze spreker zag het als een gunstig feit, dat het gebrek aan geestelijken in Azië, Afrika en Latijns Amerika er toe heeft geleid, dat de leek de hem toekomende plaats in het ambt kon gaan innemen. De kerk in het Westen zou wel eens een voorbeeld op dit gebied kunnen nemen aan de kerk in de Derde Wereld, wendde hij.

# SCHEUREND AFRIKA

In Lagos gaat het gezegde: „Niet God, maar de Engelsen hebben Nigeria geschapen”. Hetzelfde kan men van geheel Afrika zeggen, ook sedert het werd opgedeeld in onafhankelijke staten. Praktisch alle grenzen van deze staten zijn waarmaken van de hand der blanken. Zij worden daarenboven nog steeds verdeeld in Frans, Engels, Portugees- en Nederlandstalige staten, in kenmerken, waarmee zij door de voormalige kolonisatoren werden geijkt tot produkten van hun hand, tot een verbondenheid, die zou neerkomen op wederzijds voordeel.

Maar de neger werd duidelijk niet door de blanken geschapen. In hun kolonien werd hij als schepsel minderwaardig geacht en, waar hij onafhankelijk werd, kreeg hij een economisch en politiek regime opgedrongen, dat in eerste instantie was ontworpen door de belangen der blanken, door het neo-kolonialisme. Hoewel niet overal even doorzichtig, werd de staatkundige onafhankelijkheid van de negers van meet af aan economisch ingelijfd bij de wereld der blanken, en, als gevolg hiervan, bij de rivaliteit die tussen de blanken heerst, vooral bij het duel tussen marxisme en kapitalisme.

Omdat de neger niet door de blanken geschapen is, beschouwde hij zijn jonge staat eveneens van meet af aan als de grond, die bouwrijp moest worden gemaakt voor de bouw van zijn Afrikaanse persoonlijkheid. Met dit oogmerk sloten de Afrikaanse staten zich aan in een unie, de Organisatie voor Afrikaanse Eenheid. De ene verwachte echter het heil van een „ver-negering” van het marxisme, de andere van een „afrikanisering” van het kapitalisme. De unie viel zodoende van stand af aan uiteen in zogenaamde „vooruitstrevende” en „conservatieve” staten. Alle waren het echter eens over de doelstelling: „Afrika aan de Afrikanen” en over de noodzaak alle krachten te bestrijden die het doel dwarsbomen. Weliswaar bleven zij in strijdmethoden verdeeld, doch waar de Afrikaanse persoonlijkheid reeds in beginsel ten achter werd gesteld, waar zij het onderwerp was van apartheid, spraken zij eenparig van een miskenning, die „ons allen raakt”.

Zo namen zij ten opzichte van Zuid-Afrika een en dezelfde houding aan, tenminste in zover zij aan een diplomatie met de regering in Pretoria geen woord wilden vuil maken. Zij werden hierin gesteund door de Ver. Staten, die de apartheid herhaaldelijk veroordeelden en o.a. tegen Zuid-Afrika een wapenembargo afkondigden. Zelf steunden zij — tenminste verbaal — de bevrijdingsbewegingen in geheel Zuid-Afrika en sommige spanden zich ook actief voor deze beweging in.

Maar niets van dit alles had noemenswaardige uitwerking op het wezen van de apartheid. De resoluties van de Ver. Naties bleven holle frazen en het wapenembargo werd in heimelijke wedijver omzeild door de Ver. Staten, Engeland, West-Duitsland, België, Zwitserland, Israël en Frankrijk. Door Frankrijk wel het meest. Frankrijk ondermijnde daarenboven in de Franstalige gebieden van Afrika de resoluties van de Ver. Naties, suggererend dat het een hersenschim was te verwachten, dat het regime van Pretoria zich door de „volkerenorganisatie” zou laten beïnvloeden. Veel verstandiger, want veel vruchtbaarder zou het zijn met Pretoria te praten, een dialoog te beginnen en normale diplomatieke betrekkingen aan te knopen.

Deze achterbakse samenspanning met het apartheidsregime, die reeds onder president De Gaulle aan de gang was, ging gepaard met een zeer guldigde achterdeur-diplomatie van Zuid-Afrika. Zij concentreerde zich eveneens op de Franstalige landen, met name op Madagascar en Ivoorkust. De intriges van Parijs en Pretoria werden vorig jaar beloond met vier economische overeenkomsten, die tot stand kwamen tussen Madagascar en Zuid-Afrika, en met een politieke heroriëntatie van Ivoorkust.

## Cong. kerk. verzoening geen scheiding

KINSHASA — De nationale synode van de Kerk van Christus in Congo (Kinshasa) heeft een commissie benoemd om een verzoening te bereken met de Methodistische kerk, welke heeft gedreigd zich af te scheiden. Genoemde nationale synode was tot 1970 in feite de Protestantse raad van Congo. De dissidente Methodisten worden geleid door bisschop John Wesley Shungu. Volgens de nationale synode is de tijd aangebroken, dat de protestantse christenen de wereld kunnen tonen dat men volwassene genoeg is om met elkaar tot overeenstemming te komen en elkaar broederlijk te vinden ondanks de grootste problemen.

— Zijn president, Houphouët-Boigny stelde zich in okt. '70 lijnrecht op tegen de organisatie van de Afrikaanse eenheid door zich aan te dienen als de pionier van de dialoog met Pretoria. Een maand nadien opperde hij het plan dit initiatief der discussie te stellen op een speciale conferentie van alle Afrikaanse staatshoofden. En op 28 april jl. deed hij een nieuwe poging om aanhang te winnen. Hij riep in zijn hoofdstad Abidjan de internationale pers bijeen om te verklaren dat hij normale betrekkingen wil vestigen met de „blanke machthebbers” van Zuid-Afrika en om zijn horientatie te motiveren. Zoals daags nadien uit een reactie van premier Vorster bleek, „beantwoordde de uiteenzetting van de president van Ivoorkust aan de standpunten, welke wij herhaaldelijk ontvouwd hebben”.

De apartheid, betoogde Houphouët-Boigny, is het enige probleem dat de zwarten en de blanken van Afrika daadwerkelijk tegen elkaar in het harnas jaagt. Maar met geweld kan dit probleem niet worden opgelost. De Ver. Naties kunnen het niet en de bevrijdingsbewegingen evenmin. Deze laatste trekken daarenboven de wedijver aan van de twee internationale kampen, die elkander de wereldhegemonie betwisten en halen bijgevolg oorlog binnen, zoals er momenteel in het Nabije en Verre Oosten bevochten worden, en die in geen geval door de negers gewonnen kunnen worden. Omdat het behoud van de neutraliteit een gemeenschappelijk Afrikaans belang is, kan het probleem van de apartheid niet anders dan met pacifistische middelen worden opgelost, verkondigde Houphouët-Boigny, nl. voor het aanknopen van contacten, het openen van een dialoog met Pretoria.

Deze behandeling van de apartheid zou redelijk zijn, indien haar „medespeler” in Zuid-Afrika zich niet camouflde met een houding, die voor hem volslagen onlogisch is. „De apartheid, die voor de zwarte ingezetenen van Zuid-Afrika geldt, zou ten opzichte van buitenlandse negers wijken voor gelijkheid”, schreef Le Monde op 2 mei. Een onderscheid, dat zo fundamenteel is als tussen wil en zwart, kan niet anders dan louter opportunistisch zijn. Pretoria heeft zeer duidelijk niet de gelijkwaardigheid van de buitenlandse neger op het oog, maar het eigenbelang.

In feite betekent het, zoals Africaasia onlangs schreef, dat „het fundamentele probleem niet eens een kwestie van huidskleur maar van economische overheersing is, van uitbuiting, waarvan het racisme, als een uiting die buitengemeen schandelijk is, een gevolg is en niet het doel”. Niettemin is de weerklank van hetgeen de president van Ivoorkust verkondigt, verscheiden. Madagascar bv kent hem „wijsheid en helder inzicht” toe. Tanzania zegt, dat hij „zijn verstand verloren” heeft.

Als, wat andere negerstaten betogen, het versterken van de verdeeldheid in de Afrikaanse unie het oogmerk van Pretoria is, dan heeft Zuid-Afrika reeds heel wat gewonnen. Want de apartheidskwestie, die blanken en zwarten tegen elkaar in het harnas joeg, begint nu ook de negers tot vijanden van elkaar te maken.

## Nationalisatie op Trinidad

PORT OF SPAIN — Premier Eric Williams van Trinidad/Tobago heeft in een verkiezingstoespraak meegedeeld, dat er onderhandelingen worden gevoerd over de overname door de regering van alle benzinepomstations van de British Petroleum. De onderhandelingen zijn reeds enige tijd gaande en verlopen in „volkomen harmonie met de petroleummaatschappij”.

De premier deelde ook mee, dat de nationale petroleummaatschappij (N.P.C.) ook zal worden ingeschakeld bij de afzet en plaatselijke distributie van olie.

Dr Williams verklaarde verder, dat een van de nieuwe oliemaatschappijen die onlangs een aanzienlijke gasvondst deed ter hoogte van de oostkust van Trinidad is gewaar-schuwd het gas niet in vloeibare vorm buiten de kust uit te voeren, maar dit gas naar het land te brengen waar het zal worden gebruikt als basis voor een petrochemische industrie.

AMSTELVEEN. — Het totale vervoer van de KLM is in april jl., de eerste maand van het nieuwe boekjaar, ten opzichte van dezelfde maand van vorig jaar met zes procent toegenomen, van 81,3 miljoen tot 86,5 miljoen tonkilometer. Dat blijkt uit voorlopige gegevens die de KLM heeft verstrekt. De productie steeg veertien procent van 154,7 miljoen tot 176,3 miljoen tonkilometer. De beladingsgraad gaf echter een daling te zien van 52,6 procent naar 49,1 procent.

**De laatste kardinaal**  
van Braz. regering

RIO DE JANEIRO — Kardinaal Sales, de nieuwbekende bisschop van Rio de Janeiro, zal de eerste taak gesteld, die hem wordt opgelegd, zijn de kerken van leken aan te trekken, die de kerken of armenwijken van Rio de Janeiro werken. Hiernee voldoet hij aan alle kardinalen (50 j.). Hij zal op het van de paus de kardinaal Sales vervangen, aan de wensen van Rome.

Kardinaal Sales moet de sociale hervorming, die in Brazilië zo dringend is, onder de ogen van de regering en regering op gang brengen en daarbij de taak der kerk vervullen.

Kardinaal Sales, die eerst bisschop van San Salvador, heeft in zijn vorige werking grote ervaring op het werk onder de buitenwijken. Hij heeft een groot aantal inwoners, waarvan de meesten in diepe armoede leeft onder deze miljoenenmassa van de grond komen. In het bijzonder, dat men in Brazilië van de paus Paulus met de regering een goede organisatie van het land heeft gegeven heeft. (PAX/55)



